

تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات الكلام  
باللغة العربية عند الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar

رسالة

أعدتها

غبرينا رحمتنا

رقم القيد. ١٨٠٢٠٢١١٩

طالبة قسم تعليم اللغة العربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند أتشيه

٢٠٢٣ م / ١٤٤٥ هـ

## رسالة

تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين

مهارات التحدث باللغة العربية عند الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar



المشرفة الثانية

فضيلة الماجستير

المشرف الأول

الدكتور ترميذي نينورسي الماجستير

قامت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ١٤ ديسمبر ٢٠٢٣

١ جماد الآخر ١٤٤٥

بندا أتشيه

إعداد

غيرينا رحمتنا

رقم القيد. ١٨٠٢٠٢١١٩

لجنة المناقشة

السكرتيرة

فضيلة الماجستير

العضو ٢

عبد الرزاق الماجستير

الرئيس

الدكتور ترميذي نينورسي الماجستير

العضو ١

الدكتور ندوس شريف الدين هاشم الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية بنندا أتشيه



رقم التوظيف: ١٩٧٣.١٠.٢١٩٩٧.٠٣٠٠٣

## إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله

الإسم الكامل : غبرينا رحمتنا

مكان الميلاد والتاريخ : بندا أتشييه، ١٣ يولي ٢٠٠٠

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١١٩

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليني ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة ما، وليس فيها التآليف والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشييه، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢٣

صاحبة الإقرار



غبرينا رحمتنا

رقم القيد. ١٨٠٢٠٢١١٩

## الاستهلال

قال تعالى:

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾

(يوسف: ٢)

وقال جل شأنه:

﴿ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾

(الزخروف: ٣)

## الاهداء

أهدى خبراتي العلمية في تدريس أدق لغة وأجملها، لغة  
القرآن العظيم ووسيلة هادفة لتجديد طرق تدريسها وتيسيرها  
يضمن الشوق للمتعلم ويعيد للعربية سحرها وبهاءها.

وإلى والديّ الكريمين محمد ناصر وميرزال وأعضاء أسرتي  
كلهم الذين صبروا على انشغال لهم وقدموا لي كل المساعدة التي  
مكنتني من إتمام هذا البحث.

إليهم جميعا ... أهدى هذا الجهد المتواضع. والله راحمنا على  
الدوام.

## شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على إشراف الأنبياء والمرسلين سيدنا ومولانا محمد وعلى اله وصحبه اجمعين، وبعد

بعناية الله تعالى وتوفيقه قد انتهت الباحثة من كتابة هذه الرسالة حيث تعتبر شرطا للحصول على درجة المرحلة الجامعية الأولى (S.Pd) بكلية التربية وتأهيل المعلمين في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه تحت الموضوع: تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية عند الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar

وفي هذه المناسبة الطيبة تقدم الباحثة الشكر والتقدير لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية. باركهم الله كل الخير وجزاهم خير الجزاء. وتشكر شكرا عظيما للمشرفين الكرمين وهما الدكتور ترميذي نينورسي الماجستير، وأستاذة فضيلة الماجستير، اللذان قد أنفقا أوقاتهم الثمينة ومساعدتهما لإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا من البداية إلى النهاية، وشكرا جزيلا لجميع الأساتيد الشريفين الذين قد علموا الباحثة علوما نافعة وشكرا. وبارك الله لهم وجزاهم خير الجزاء في الدنيا والآخرة.

وتشكر شكرا جزيلا لمدير والأساتذ والطلبة في معهد دار الحكمة Aceh Besar على مشاركتهم الجيدة في هذا البحث، يسألهم الله كل الخير وجزاهم الله خير الجزاء. وأخيرا، يتقن أن هذه الرسالة لا تخلو عن الأخطاء والنقصان، إن كان قد بذل كل جهدي في إعداد هذه الرسالة، لذلك ترجو من القارئ نقدا بنائيا خالصا واصلاحا نافعا لأكمال هذه الرسالة، ولعل هذه الرسالة نافعة لها ولقارئ جمعيا. ونسأل الله أن يوفقنا ويهديننا إلى صراطه المستقيم، إنه قريب مجيب دعوة السائلين وإنه نعم المولى ونعم الوكيل.

بندا أتشيه، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢٣

الباحثة

غبرينا رحمتنا

## قائمة المحتويات

أ	موافق المشرفين .....
ب	لجنة المناقشة .....
ج	إقرار الباحثة .....
د	الاستهلال .....
هـ	الإهداء .....
ز	قائمة المحتويات .....
ك	قائمة الجداول .....
ل	قائمة الملحقات .....
م	مستخلص البحث .....
ن	مستخلص البحث الإنجليزية .....
س	مستخلص البحث الإندونيسية .....
١	الفصل الأول: أساسية البحث .....
١	أ. مشكلة البحث .....
٣	ب. سؤال البحث .....
٣	ج. هدف البحث .....
٣	د. أهمية البحث .....



هـ. فرضية البحث.....	٤
و. حدود البحث.....	٥
ز. مصطلحات البحث.....	٥
ح. الدراسات السابقة.....	٨
ط. طريقة كتابة الرسالة.....	١١
<b>الفصل الثاني الإطار النظري</b> .....	<b>١٢</b>
أ. البحث عن أسلوب التعليم الترفيهي.....	١٢
١- مفهوم أسلوب التعليم الترفيهي.....	١٢
٢- نشأة أسلوب التعليم الترفيهي.....	١٢
٣- أهمية أسلوب التعليم الترفيهي.....	١٣
ب. البحث عن ألعاب الاستماع والتحدث.....	١٤
١- مفهوم الألعاب اللغوية.....	١٤
٢- خصائص الألعاب اللغوية.....	١٥
٣- أنواع الألعاب اللغوية.....	١٥
٤- شروط إجراء الألعاب اللغوية في تعليم العربية.....	٢٠
٥- مزايا الألعاب اللغوية وعيوبها.....	٢١
٦- علاقة الألعاب اللغوية بتعليم اللغة العربية.....	٢٢
ج. مفهوم مهارات التحدث.....	٢٣
١- تعريف مهارات التحدث.....	٢٣
٢- أغراض مهارات التحدث.....	٢٣

٢٤	٣- وسائل تنمية مهارات التحدث .....
٢٤	٤- عناصر التحدث .....
٢٦	٥- الطرق لاكتساب مهارات التحدث .....
٢٦	٦- كيفية إتقان مهارات التحدث .....
٢٨	د. البحث عن اللغة العربية .....
٢٨	١- مفهوم اللغة العربية .....
٢٩	٢- أهمية تعليم اللغة العربية .....
٣٠	٣- أهداف تعليم اللغة العربية .....
٣١	٤- طرق تعليم اللغة العربية .....
٣٤	<b>الفصل الثالث إجراءات البحث الحقلية</b> .....
٣٤	أ. منهج البحث .....
٣٦	ب. مجتمع البحث وعينته .....
٣٧	ج. طريقة جمع البيانات وأداتها .....
٣٨	د. طريقة تحليل البيانات .....
٤٠	<b>الفصل الرابع نتائج البحث ومناقشته</b> .....
٤٠	أ. عرض البيانات .....
٤٤	ب. تحليل البيانات .....
٥٠	ج. المناقشة .....
٥٠	د. تحقيق الفروض .....

الفصل الخامس الخاتمة..... ٥٢

أ. نتائج البحث ..... ٥٢

ب. المقترحات ..... ٥٢

المراجع..... ٥٣

أ. المراجع العربية ..... ٥٣

ب. المراجع الأجنبية ..... ٥٦



## قائمة الجداول

## قائمة الجداول

رقم	صفحة
الجدول ٤-١ : مدرسا اللغة العربية	٤١
الجدول ٤-٢ : عدد الطلبة	٤١
الجدول ٤-٣ : التوقيت التجري	٤٢
الجدول ٤-٤ : عملية تعليم اللغة العربية	٤٢
الجدول ٤-٥ : نتيجة الاختبار القبلي	٤٥
الجدول ٤-٦ : نتيجة الاختبار البعدي	٤٧
الجدول ٤-٧ : نتيجة الاختبار الطبيعي	٤٩
الجدول ٤-٨ : نتيجة الاختبار Wilcoxon Signed Rank	٤٩

## قائمة الملحقات

١. موافقة المشرفين.
٢. إقرار الباحث.
٣. خطاب الإرشاد عميد من الكلية التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفين.
٤. إفادة عميد الكلية التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث.
٥. إفادة رئيس المدرسة الثانوية دار الحكمة Kajhu Aceh Besar.
٦. قائمة أسئلة الحتبار القبلي والبعدي.
٧. الأصور التجريبية.
٨. السيرة الذاتية.



## مستخلص البحث

اسم : غبرينا رحمتنا  
رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١١٩  
الموضوع : تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية عند الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar

قد لاحظت الباحثة أن الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar ضعف استيعابهم على التحدث باللغة العربية بعدة الأسباب. ومن الأسباب الرئيسية فهي لا يطبق المعلم الطريقة المناسبة بأحوال الطلبة. فيصعبوا في تعلم المحادثة. ويهدف هذا البحث للتعرف على فعالية تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية لطلبة معهد دار الحكمة Aceh Besar. ومجتمع البحث هو جميع الطلبة بالمدرسة الثانوية دار الحكمة Aceh Besar للسنة الدراسية ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤ ويبلغ عددهم ١٢٤ طالبا. واختارت الباحثة طلبة الفصل الثاني (ج) لعينة البحث، وعددهم ٣٤ طالبا. وكانوا لم يستوعبوا على مهارة التحدث باللغة العربية جيدة. أما طريقة جمع البيانات فهي الاختباران. وحصلت نتيجة البحث على أن تطبيق هذا أسلوب فعال لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية بدار الحكمة Aceh Besar (بنتيجة الدلالة Asymp Sig. 2-tailed). (٠,٠٠٠).

الكلمات الأساسية: أسلوب التعليم الترفيهي، وألعاب الاستماع والتحدث، ومهارات التحدث.

## Abstract

Name : Gebrina Rahmatina  
NIM : 180202119  
Title : Implementation of Uslub Ta'lim Tarfihi through listening and speaking games to improve the Arabic language skills of Ma'had Darul Hikmah Aceh Besar students.

Researchers have made direct observations at MTsS Darul Hikmah Aceh Besar. Researchers found that students' weak ability to absorb Arabic muhadatsah was caused by several factors. The main factor is that the learning concept used by the teacher is not suitable for muhadatsah learning, which makes it difficult for students to understand muhadatsah learning. This research aims to determine the effectiveness of Uslub Ta'lim Tarfihi through listening and speaking games to improve the Arabic muhadatsah skills of Darul Hikmah Aceh Besar ma'had students Academic Years of 2023-2024, totaling 124 students. The group of this study was all students at MTsS Darul Hikmah. The researcher chose class 2 (c) as a sample, totaling 34 students. Students in this class are students who have difficulty understanding muhadatsah learning. The data collection method that researchers used was tests (pretest and posttest). The results of this research indicate that the application of the Ta'lim Tarfihi uslub through listening and speaking games is effective in improving the Arabic language muhadatsah skills of Darul Hikmah Aceh Besar ma'had students with a significance value of less than 0.05, namely (Asymp Sig. 2-Tailed 0.00 )

**Keywords: Uslub Ta'lim Tarfihi, Listening and Speaking Games, and Speaking Skills.**

## Abstrak

Nama : Gebrina Rahmatina  
NIM : 180202119  
Judul : Penerapan Uslub Ta'lim Tarfihi Melalui Permainan Mendengarkan dan Berbicara Untuk Meningkatkan Keterampilan Bermuhadatsah Bahasa Arab Siswa Ma'had Darul Hikmah Aceh Besar.

Peneliti telah melakukan observasi langsung di MTsS Darul Hikmah Aceh Besar. Peneliti mendapati bahwa lemahnya kemampuan siswa dalam menyerap muhadatsah bahasa Arab, hal ini disebabkan beberapa faktor. Adapun faktor utamanya ialah uslub pembelajaran yang digunakan guru tidak cocok pada pembelajaran muhadatsah, yang menjadikan para siswa sulit untuk memahami pembelajaran muhadatsah tersebut. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui keefektifitasan Uslub Ta'lim Tarfihi melalui permainan mendengarkan dan berbicara untuk meningkatkan keterampilan bermuhadatsah bahasa Arab siswa ma'had Darul Hikmah Aceh Besar. Populasi penelitian ini adalah seluruh siswa di MTsS Darul Hikmah. Tahun Ajaran 2023-2024 yang berjumlah 124 Siswa . Peneliti memilih kelas 2 (c) sebagai sampel yang berjumlah 34 siswa. Siswa kelas ini adalah siswa yang sulit memahami pembelajaran muhadatsah. Adapun metode pengumpulan data yang peneliti gunakan adalah tes (pretest dan posttest). Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa penerapan uslub Ta'lim Tarfihi melalui permainan mendengarkan dan berbicara efektif untuk meningkatkan keterampilan bermuhadatsah bahasa Arab siswa ma'had Darul Hikmah Aceh Besar dengan nilai signifikansi kurang dari 0,05 yaitu (Asymp Sig. 2-Tailed 0,00)

**Kata Kunci : Uslub Ta'lim Tarfihi, Permainan Mendengar dan Berbicara, dan Keterampilan Berbicara.**



## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ. مشكلة البحث

إن اللغة قدر الإنسان فلغة الإنسان هي عالمه وحدود لغة الإنسان هي حدود عالمه فهي ولاء وانتماء وثقافة وهوية ووطن وشخصية. كما أنها الهواء الذي نتنفسها والماء الذي نشربه والطعام الذي نأكله والفكر الذي يدور فينا وحولنا، فهي الأم التي تنسج شبكة الوفاق بين أفراد المجتمع وجماعته ونظمه ومؤسساته وقيمه ومعتقداته، فلا وفاق بدون لغة ولا مجتمع بدون وفاق. واللغة منهج للتفكير ونظام للاتصال والتعبير، فثقافة كل مجتمع كامنة في لغته وفي معجمها ونحوها وصرفها ونصوصها وفنها وأدبها، فلا حضارة إنسانية دون نهضة لغوية.<sup>١</sup>

وأما اللغة العربية فهي لغة رسمية في الدول العربية وفي كثير من الدول الإفريقية والآسيوية. وهي لغة دولية اعترفت بها هيئة الأمم المتحدة، وذلك في قرارها رقم ٣١٩٠ المؤرخ في السنة ١٩٧٣.<sup>٢</sup> ولها أهمية أكثر لدى المسلمين حيث أنها لغة مصدرى التشريع الأساسيين في الإسلام وهما القرآن والأحاديث. وارتفعت مكانتها بعد انتشار الإسلام، وأصبحت لغة السياسة والعلم والأدب لقرون طويلة في الأماكن التي حكمها. وينطق عليها لغة الضاد لعدم وجود هذا الحرف في لغات العالم تقريبا.<sup>٣</sup> وكما

---

<sup>١</sup> علي أحمد مدكور، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٧)، ص.

<sup>٢</sup> محمد كامل الناقية، تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى،

<sup>٣</sup> سعيد لافي، تعليم اللغة العربية المعاصرة، (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠١٥)، ص. ١٠٦.

أنها لغة العروبة والإسلام، عاشت دهرها في تطور ونماء، واتسع صدرها لكثير من الألفاظ. الفارسية والهندية واليونانية وغيرها. وفي القرون الوسطى كانت المؤلفات العربية في الفلسفة والطب وعلوم الرياضية وغيرها مراجع للإوروبيون.<sup>٤</sup>

إن الطريقة في أوسع معانيها لا تعدو أن تكون إعدادا للخطوات اللازمة لعمل شيء من الأشياء، فالنجار له طريقته الخاصة في تشييد المنازل الخشبية، كما أن للبناء طريقته في البناء، وللميكانيكي طريقته في تصليح السيارات، وللحلاق طريقته في تهذيب الشعر، وللفلاح طريقته في الزراعة، وللجراح طريقته في استعمال مبضغه، وللورائي طريقته في التأليف، وكل من هؤلاء يجيد الطريقة التي تدلل له العمل.<sup>٥</sup>

وطريقة التعليم ركن أساسي في عملية التعليم. ويتوقف عليها جناح المعلم في عمله داخل الفصل، إذ من خلالها يمكن علاج ضعف مستوى الطلبة وتوضيح ما يشمله المقرر الدراسي من معلومات. واختيار طريقة التعليم الملائمة لقدرات الطلبة يستدعي من المعلم تعرف طرق التعليم المختلفة ليحدد الملائم منها للتعلم التي يتصدى لشرحها. وأساس هذه النظرة هو أن التعليم عملية نقل المعلومات التي تتضمنها المقررات التعليمية إلى عقول الطلبة، وهذه النظرة قاصرة لأنها تقصر عملية التعليم على تحصيل المعلومات فقط دون الاهتمام بجوانب النمو الأخرى لدى الطلبة.<sup>٦</sup>

والواقع، قد لاحظت الباحثة أن الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar ضعف استيعابهم على التحدث باللغة العربية بعدة الأسباب. ومن الأسباب الرئيسية فهي لا يطبق المعلم الطريقة المناسبة بأحوال الطلبة فيصعب لهم في تعلم المحادثة. فتعارض

<sup>٤</sup> عبد العليم إبراهيم، الموجخ الفني، الطبعة السابعة، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٣)، ص. ٤٨

<sup>٥</sup> صالح عبد العزيز، التربية الحديثة، الطبعة الرابعة، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٩)، ص. ١٩٦

<sup>٦</sup> سعيد لافي، تعليم اللغة...، ص. ١٧

الظواهر الواقعية بالنظرية المقررة حتى تراها الباحثة مشكلة فصارت ضرورة للبحث تحقيقا لاستيعاب الطلبة على التحدث باللغة العربية. بناء على ذلك فتطبق الباحثة أسلوب التعليم الترفيهي في تعليم اللغة العربية رجاء على استيعاب الطلبة في تعلم اللغة العربية والتحدث بها. فتبدأ الباحثة هذا البحث تحت الموضوع "تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية عند الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar".

### ب. سؤال البحث

إن سؤال البحث لتحديد مشكلات هذه الرسالة فهو: هل تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث فعال لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية لطلبة معهد دار الحكمة Aceh Besar ؟

### ج. هدف البحث

وأما هدف البحث من هذه الرسالة فهو التعرف على فعالية تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية لطلبة معهد دار الحكمة Aceh Besar

### د. أهمية البحث

ومن أهمية هذا البحث فهي كما يلي:

## ١- للطلبة

- أ) يرقى حماسة الطلبة في الحمادثة باللغة العربية  
ب) يركز الطلبة على الحمادثة باللغة العربية ويهتم إليها اهتماما دقيقا

## ٢- للمعلم

- أ) تزيد كفاءة المعلم في اكتشاف الطريقة الملائمة يف تعليم الحمادثة  
ب) يسهل المعلم أن يحلل أخطاء محادثة الطلبة أثناء التعليم

## ٣- للباحثة

- أ) تسيطر الباحثة أن تفهم طريقة معاجلة ضعف قدرة الطلبة على المحادثة  
ب) تحصل الباحثة على الدرجة العلمية التي قررتها الجامعة

## هـ. فرضية البحث

ومن الفرضني اليت تفرترضها الباحثة يف هذا البحث هي:

- ١- إن تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لم يكن مؤثرا لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية عند الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar (الفرض الصفري)
- ٢- إن تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث مؤثر لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية عند الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar (الفرض الصفري)

## و. حدود البحث

### ١- حد المكاني

يتم تطبيق البحث بمعهد دار الحكمة Aceh Besar

### ٢- حد الموضوعي

يتناول البحث موضوع "تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية عند الطلبة"

### ٣- حد الزماني

تقوم الباحثة بهذا البحث في السنة ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م

## ز. مصطلحات البحث

ستشرح الباحثة بعض معاني المصطلحات في الموضوع، وهي:

### ١- أسلوب التعليم الترفيهي

وهي ترتكب من ثلاث كلمات. و"الأسلوب" لغة هو الطريق والفن من القول أو العمل.<sup>٧</sup> واصطلاحاً هو الطريقة الكلامية التي يسلكها المتكلم في تأليف كلامه واختيار ألفاظه أو الطريقة التي انتجها المؤلف في اختيار المفردات والتراكيب لكلامه.<sup>٨</sup>

<sup>٧</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، الطبعة التاسع والثلاثون، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٣)،

<sup>٨</sup> محمد عبد العظيم الرزقاني، مناهل العرفان في علوم القرآن، (اللبانان: دار الكتب العربي، بدون سنة)،

وأما "التعليم" من علم - يعلم- تعليما، بمعنى جعله يعلمها.<sup>٩</sup> وأما اصطلاحا فهو "توصل المعلومات أو المعارف من المعلم إلى المتعلم". المعلم ايجابي إلى المتعلم ملقي الذي ليس له إلا أن يتقبل ما يلقيه المعلم.<sup>١٠</sup>

و"الترفيهي" لغة هو التسلي بمعنى ممتع، وأما اصطلاحا فهو الطريقة التي تجمع بين عناصر التعليم وعناصر التسلي لخلق التعلم الممتع. والمراد بأسلوب التعليم الترفيهي في هذا البحث هي إحدى طرق تعليم اللغة العربية المستخدمة لترقية رغبة الطلبة في تعلمها بمعهد دار الحكمة Aceh Besar

## ٢- ألعاب الاستماع والتحدث

إن الألعاب لغة جمع من لعبة. واللعبة مصدر من لعب- يلعب- لعبا- لعبة، مبعن كل ما يلعب به.<sup>١١</sup> واصطلاحا كما قال G.Gibs أنها نشط يتم بين الدارسين المتعاونين أو المتنافسين للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية.<sup>١٢</sup>

فألعاب الاستماع والتحدث هي الأنشطة اللغوية المثيرة في رغبة الطلبة في تعلم اللغة كما أنها من وسائل ترقية وتطوير المهارات وعناصر اللغة. والمراد بألعاب الاستماع والتحدث هنا هي ألعاب الاستماع والتحدث المستخدمة في

## تعليم العربية بمعهد دار الحكمة Aceh Besar

<sup>٩</sup> جمال الدين محمد بن مكرم، لسان العرب، المجلد الثالث عشر (بيروت: بدون السنة)، ص. ٥٦٢  
<sup>١٠</sup> رشدي أحمد طعيمة ومحمد سيد مناع، تدريس العربية في تعليم العام، نظريات وتجارب، (القاهرة: دار الفكري العربي، ٢٠٠٠)، ص. ١٠٢  
<sup>١١</sup> إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، الجزء الأول، (القاهرة: دار المعارف، بدون السنة)، ص. ١٦٧  
<sup>١٢</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، الطبعة الأولى، (الرياض: دار المريخ، ١٩٨٦)، ص. ١٣٠

## ٣- مهارات التحدث

ترتكب "مهارات التحدث" من كلمتين "مهارات" و"التحدث". فالمهارات جمع من "مهارة"، وهي لغة من مهر- يمهر- مهارة، هي "مهارة الشيء وفيه وبه حذق وهو ماهر، و يقال مهر في العلم أي كان حاذقا عالما به في صناعته.<sup>١٣</sup> واصطلاحا هي "عبارة" عن القدرة على القيام بعمل من الأعمال بشكل يتم البدقة والسهولة والسيطرة والاقتصاد فيما يبذله الفرد من جهد.<sup>١٤</sup> وكما أنها القيام بالعمل بسرعة ودقة وإتقان أو قدرة من قدرة الإنسان على القيام بعمل بسرعة ودقة مع الإتقان في الأداء.<sup>١٥</sup>

ومهارات التحدث اصطلاحا هي مدى قدرة الشخص على اكتساب المواقف الايجابية عند اتصاله بالآخرين. ويتكون موقف الحديث دائما من المتحدث الذي يحاول نقل فكرة معينة أو طرح رأيا محددًا أو موضوعا بعينه وهو الطرف المعنى بالحديث، والمستمع له ثم الظروف المحيطة بموقف الحديث سواء كانت هذه الظروف مادية أو معنوية. وأما المراد بمهارات التحدث في هذا البحث هو قدرة الطلبة على التحدث باللغة العربية بمعهد دار الحكمة Aceh Besar

<sup>١٣</sup> لويس معلوف، المتجدد في اللغة...، ص.٢٧٦

<sup>١٤</sup> مصطفى فهمي، سيكولوجية التعلم، (القاهرة: دار مصر للطباعة)، ص. ١١٧

<sup>١٥</sup> فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، الطبعة الأولى، (دار المسلم للنشر

والتوزيع، ١٩٩٢)، ص.٥٨.

## ٤ - اللغة العربية

تتركب "اللغة العربية" من كلمتين "اللغة" و"العربية". واللغة مصدر من "لغى - يلغو - لغوا، وإذا ألغا كذا فالمعنى تكلم بكذا.<sup>١٦</sup> وهي ككرة أصلها لغو من باب دعا وسعي ورضي، بمعنى "الصوت مطلقا واللهج بالشيء والسقط والنطق.<sup>١٧</sup> واصطالحا هي مجموعة من الأصوات والألفاظ والتراكيب التي تعبر بها الأمة عن أغراضها وتستعملها كأداة للفهم والإفهام والتفكير ونشر الثقافة وهي وسيلة الترابط الاجتماعي لا بد منها للفرد والمجتمع.<sup>١٨</sup>

و"العربية" لفظ مؤنث من كلمة "العربي" الذي له نسب صحيح في العرب، بمعنى ما نطق به العرب.<sup>١٩</sup> ويقصد باللغة العربية هي "إحدى اللغات السامية وأرقاها مبنى ومعنى واشتقاقا وتركيبا وهي من أرقى لغات العالم.<sup>٢٠</sup>

## ح. الدراسات السابقة

بعد تفتيش عدة الدراسات، فحتاج الباحثة إلى عرض الدراسات السابقة حيث أنها قد بحثت في مختلف البحوث، وإنما تأتي الباحثة بهذا البحث في أوجه الاختلاف، وهي كما يلي:

<sup>١٦</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة...، ص ٧٢٦.

<sup>١٧</sup> بخاري مسلم، المدخل إلى علوم اللغة، (بندا أتشيه: جامعة الرايزري، ٢٠٠٧)، ص ١.

<sup>١٨</sup> سميح أبو مغلي، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية، (بيروت: دار المجدلاوي للنشر والتوزيع)،

ص. ٩.

<sup>١٩</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة...، ص ٣٤٩.

<sup>٢٠</sup> جرجي جيدان، الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية، (القاهرة: دار الهلال، بدون السنة)، ص ٤٨.



١- رسالة قدمتها كرمنا عيشا كرمنا في السنة ٢٠٢٠ بالموضوع "تطبيق طريقة التعليم الترفيهي باستعمال لعبة الاستماع والتكرار والتكلم لتطور مهارة التكلم في اللغة العربية (دراسة شبة تجريبية لتلاميذ الفصل السابع في المدرسة الثانوية الرحمة باندونج)<sup>٢١</sup> ومن أغراض البحث التعرف على العوامل الذين يمنعون التلاميذ من تكلم اللغة العربية ومعرفة التغير الكبير عند تطبيق طريقة التعليم الترفيهي. وتستخدم الباحثة منهجا كميًا ونوع البحث هو دراسة شبه تجريبية. أما أدوات البحث لجمع البيانات فهي الملاحظة المباشرة والمقابلة الشخصية والاختبارات. ونتائج البحث هي أن تطبيق طريقة التعليم الترفيهي باستعمال لعبة الاستماع والتكرار والتكلم قد قدرت لتطور مهارة التكلم في اللغة العربية في المدرسة الثانوية الرحمة باندونج.

أما الفرق بين البحث السابق والبحث الذي قامت به الباحثة فإن البحث السابق بحث عن تطبيق طريقة التعليم الترفيهي باستعمال لعبة الاستماع والتكرار والتكلم لتطور مهارة التكلم في اللغة العربية. والاختلاف في أهداف ونتائج البحث. وأما هذا البحث يبحث عن فعالية تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية.

٢- رسالة قدمتها أرنيثا في السنة ٢٠٠٧ بالموضوع "تعليم اللغة العربية بالألعاب وأهدافها اللغوية بالمدرسة الابتدائية ألو أوي هؤمساي".<sup>٢٢</sup> وأهدافها

<sup>٢١</sup> رسالة كرمنا عيشا كرمنا في السنة ٢٠٢٠ بالموضوع "تطبيق طريقة التعليم الترفيهي باستعمال لعبة الاستماع والتكرار والتكلم لتطور مهارة التكلم في اللغة العربية في المدرسة الثانوية الرحمة باندونج".

<sup>٢٢</sup> رسالة قدمتها أرنيثا في السنة ٢٠٠٧ بالموضوع "تعليم اللغة العربية بالألعاب اللغوية

بالمدرسة الابتدائية ألو أوي هؤمساي"

التعرف على استخدام الألعاب اللغوية في ارتفاع كفاءة الطلبة في اكتساب المفردات واستجاباتهم في تعليم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية. ومنهج البحث هو بحث إجرائي. وأما نتائج البحث في هذه الرسالة فهي إن الطلبة مسرورون في تعلم اللغة العربية باستخدام الألعاب اللغوية وإن قدرة الطلبة في تعلم اللغة العربية تنمو بعد استخدام الألعاب اللغوية.

وقد فرق البحث السابق والبحث الذي قامت به الباحثة فإن البحث السابق حث عن تعليم اللغة العربية بالألعاب اللغوية. والاختلاف في أهداف ونتائج البحث. وأما هذا البحث يبحث عن فعالية تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية

٣- رسالة قدمتها منورة في السنة ٢٠١٩ بالموضوع "تأثير الطريقة التعلم الترفيهي بالأسلوب التعلم النشاطي على نتيجة تعلم الكلام للطلاب في المدرسة الثانوية الجهاد تانجونج بريك جاكوتا الشمالية".<sup>٢٣</sup> وأهدافها التعرف على التأثيرات بين طريقة التعليم الترفيهي بالأسلوب التعلم النشاطي على نتيجة تعلم الكلام باللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية الجهاد الفصل الأول تانجونج بريك. يستخدم الباحث الطريقة التجريبية، وجرت هذه الطريقة بالفصلين، وهما الفصل التجريبي والفصل المضبوط للفصل التجريبي فيه ٢٥ طالبا وعلمتهم الباحثة باستخدام طريقة التعلم الترفيهي بالأسلوب التعلم النشاط

<sup>٢٣</sup> رسالة قدمتها منورة في السنة ٢٠١٩ بالموضوع "تأثير الطريقة التعلم الترفيهي بالأسلوب التعلم النشاطي على نتيجة تعلم الكلام للطلاب في المدرسة الثانوية الجهاد تانجونج بريك جاكوتا الشمالية".

وعلاقة البحث السابق والبحث الذي قامت به الباحثة فإن البحث السابق بحث عن تأثير الطريقة التعلم الترفيهي بالأسلوب التعلم النشاطي على نتيجة تعلم الكلام. والاختلاف في أهداف ونتائج البحث وأما هذا البحث يبحث عن فعالية تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية.

#### ط. طريقة كتابة الرسالة

اعتمدت الباحثة كتابة هذه الرسالة وتأليفها على طريق التأليف الجارية المقررة في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه في كتابة:

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri (UIN) Ar-Raniry Banda Aceh 2016”.



## الفصل الثاني

### الإطار النظري

أ. البحث عن أسلوب التعليم الترفيهي

#### ١- مفهوم أسلوب التعليم الترفيهي

يشير أسلوب التعليم الترفيهي، وهي عبارة عن حامل لكلمات "التعليم" و"الترفيه"، إلى التقنيات ومنتجات البرامج التي تجمع بين التعليم والترفيه بطريقة أو بأخرى. ويعرف اللعب بأنه نشاط موجه يقوم به الأطفال لتنمية سلوكهم وقدراتهم العقلية والجسمية والوجدانية، ويحقق في نفس الوقت المتعة والتسلية. وأسلوب التعلم باللعب هو استغلال أنشطة اللعب في اكتساب المعرفة وتقريب مبادئ العلم للأطفال وتوسيع آفاقهم المعرفية. وهو الذي يجعل التعليم عملية ممتعة ومتاحة بطرق مختلفة، وتزيل الفكرة السائدة التي تعترض التعليم أمرا غري ممتع وعبئا يحتاج إلى جهد واجتهاد وعمل ممل حيث يتهاون بعض الطلبة أحيانا في الواجبات الدراسية، بل يعتبر الحضور للمدرسة أمرا ممالا. والتعليم بالترفيه يأخذ صورا مختلفة ومتنوعة.

#### ٢- نشأة أسلوب التعليم الترفيهي

أصبح التعليم بالترفيه وسيلة أساسية من الوسائل الحديثة في العملية التعليمية الناجحة، فمن خلالها يستطيع الطلاب أن يستخدم كامل طاقته الذهنية ليصبح الفهم لديه سهلا وسريعا حيث يتم استخدام الأدوات والتجارب والوسائل التعليمية الجيدة في الشرح عوضا عن الكتاب المدرسي الذي أصبح عبئا على العديد من الطلبة.

وطالب العديد من التربويين بإيجاد هذه الوسائل الترفيهية من خلال تأمينها للمدارس لأنه الآن الأوان لبحث مشاكل عدم اهتمام طالب اليوم بالكتاب المدرسي وإيجاد الوسائل المساندة والمحبة لهم في المدرسة والمنهج. وفي العصر الرقمي، تسعى العديد من هذه المنتجات والتقنيات إلى جعل التعليم أكثر جاذبية للشباب والطلبة.

### ٣- أهمية أسلوب التعليم الترفيهي

- إن أهمية أسلوب التعليم الترفيهي بالنسبة للمعلم هي:<sup>١</sup>
- معرفة أساليب واستراتيجيات متنوعة منها التعلم بالمتعة ومنهجيته
  - ابتكار أنشطة قائمة على التعلم بالمتعة أو المرح
  - من خلال التعلم بالترفيه ينمي التفكير ويرتقي بمستوياته
  - يستطيع التمييز بين التعلم باللعب والتعلم بالترفيه
  - يطبق برامج التعلم بالمتعة داخل الصف لتحقيق الأهداف المطلوبة
  - القدرة على التعامل مع الطلبة واحترام تفكيرهم وآرائهم
  - يراعي الفروق الفردية من خلال اكتشاف القدرات والميولات
- وأما من أهمية أسلوب التعليم الترفيهي بالنسبة للطلاب فهي:<sup>٢</sup>
- يساعد الطلاب على التفاعل مع بيئته من أجل إنماء الشخصية والسلوك
  - يعتمد على عنصر الحركة فيساعد على تثبيت المعلومات
  - يجعل الطالب يحب التعلم ويستطيع من خلاله التعبير عن انفعالاته المختلفة
  - يساعد في حل بعض المشكلات التي يعاني منها بعض الطلبة

<sup>١</sup> ناصر إسلام، التعلم بالترفيه، الطبعة الأولى، (الرياض: جامعة الملك سعود، ٢٠١٥)، ص. ٩.

<sup>٢</sup> ناصر إسلام، التعلم بالترفيه...، ص. ١٠.

هـ) يحول المادة الغري محببة للطالب إلى مادة ممتعة يسهل دراستها

و) ينشط قدرات الطالب العقلية ويحسن موهبته الإبداعية

## ب. البحث عن ألعاب الاستماع والتحدث

### ١- مفهوم الألعاب اللغوية

قد استخدم مصطلح الألعاب في تعليم اللغة لإعطاء مجال واسع في الأنشطة الفصلية التي تستخدم في التدريب على استخدام اللغة وممارستها وكذلك لتزويد المدرس والطلبة بوسيلة ممتعة ومشوقة لتدريب على عناصر اللغة وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة. وتخضع هذه الألعاب لإشراف المدرس وتوجيهه حيث تسهم هذه الألعاب في تيسير عملية تعلم اللغة في شكل لعبة محكمة بقواعد معينة.

كما عرفنا أن اللعب هو حركة أو سلسلة من الحركات يقصد بها التسلية أو ما نعمله باختيارنا في وقت الفراغ أو هو سلوك يقوم به الفرد بدون غاية عملية مسبقة.<sup>٣</sup> وبعبارة أخرى أنه نشاط موجه أو غير موجه يقوم به الأطفال من أجل تحقيق المتعة والتسلية ويستغله الكبار عادة ليسهم في تنمية سلوكهم وشخصياتهم بأبعادها المختلفة العقلية الجسمية والوجدانية.<sup>٤</sup>

والألعاب اللغوية وسيلة جيدة استفادت منها برامج تعليم اللغات وأثبتت تطبيقاتها نتائج إيجابية في كثير من البلاد التي تهتم بتطوير نظم تعليم لغاتها.

<sup>٣</sup> صالح عبد الحميد مصطفى، التدريس الابتدائي - تطوره وتطبيقاته واتجاهاته العاملية المعاصرة، الطبعة الأولى، (الكويت: مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع، ١٩٨٩)، ص. ٩٣

<sup>٤</sup> مجدي عزيز إبراهيم، مناهج البحث العلمي في العلوم التربوية والنفسية، (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٨٩)، ص. ١٩٠

والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الطلبة على معالجة اللغة في إطارها الكامل في الحوارات والمحادثات والقراءة والتعبير المكتوب.<sup>٥</sup>

## ٢- خصائص الألعاب اللغوية

ويمكن إيجاز خصائص الألعاب اللغوية في الآتي:<sup>٦</sup>

- (أ) ملائمة الألعاب لمستوى الطلبة
- (ب) صلاحية الألعاب لكافة المستويات
- (ج) إشراك الألعاب لأكبار عدد من الطلبة
- (د) معالجة الألعاب لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية
- (هـ) اتصال الألعاب بموضوع مدروس حديثا
- (و) سهولة الإجراء
- (ز) إذكاء الألعاب لروح منافسة وجلبها للمتعة والمرح

## ٣- أنواع الألعاب اللغوية

هناك أكثر من طريقة لتصنيف الألعاب اللغوية، فيمكن أن تدرب على المهارات اللغوية الرئيسية وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ويمكن استغلالها كذلك في جميع خطوات سلسلة التعليم والتعلم التي تتكون من التقديم والربط والتكرار والإنشاء وفي تدريب على مواقف نماذج عديدة من الاتصال.<sup>٧</sup> ومن الألعاب التي تناسب التطبيق على مهارة الاستماع عند الطلبة وهي:<sup>٨</sup>

<sup>٥</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، الطبعة الأولى، (الرياض: دار المريخ، ١٩٨٣)، ص. ٩

<sup>٦</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية...، ص. ١٧

<sup>٧</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية...، ص. ١٣

<sup>٨</sup> صالح عبد المجيد، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨١)،

(أ) أعد الجملة إن كانت صحيحة

الإعداد : صورة مختلفة بحيث توضح كل صورة حدثا مختلفا. و جهز عدة عبارات صحيحة وأخرى خاطئة عن محتوى كل صورة.

الإجراء : أعرض صورة على الطلبة، ثم طلب من الطلبة أن يعيدوا العبارة بعد المدرس إذا كانت صحيحة وأن لا يعيدوها إذا كانت خاطئة. ومن الممكن أن تتبارى مع الفصل. وخذ نقطة عندما يعيدون جملة صحيحة.

(ب) الاشاعات

يكتب المدرس قصة قصيرة أو كلمة على البطاقة ويعطيها إلى الطالب، فيهمس الطالب بدورها إلى جاره، وهكذا حتى تصل الرسالة إلى الطالب النهائي. وأن يكتب الطالب النهائي كما وصلته، ويقارن المدرس بين الرسالة الأصلية والأخيرة. ولا بد أن تكون مفردات الجمل المختارة مألوفة لدى الطلبة.

(ج) ما موضوع الحديثة

يقوم المدرس بوصف أحد الأشياء مبينا صفاته والمواقف التي يستخدم فيها والمادة التي يصنع منها والأماكن التي يوجد فيها ويطلب من الطلبة أن يكتب اسم الشيء الذي تحدث عنه، وهذه الألعاب تدرّب الطلبة اهتماما للاستماع ويحفظون المفردات وغيرها من الثروات اللغوية.

(د) التعريف على الشيء

يضع المدرس أمام طلبته مجموعة من الأشياء الصغيرة مثل قلم الرصاص وممحاة وكتاب ومقلمة ومسطرة وغيرها. ويقوم المدرس بوصف أحد الأشياء، وعلى الطلبة تعريف على الشيء الذي عنه المدرس واختاره بين مجموعة معروضة عليهم.



ويمكنهم خيار الشيء الصحيح إذا أحسنوا استماعا. وتدريب هذه الألعاب  
الطلبة على مهارة الاستماع.

ومن الألعاب اللغوية المستعملة في تعليم مهارة الكلام هي:<sup>٩</sup>

(أ) التكلم بالأسئلة

الإجراء : يقول المدرس خيرا قصيرا ويطلب من الطلبة أن يسأله ويعطي  
إجابات مناسبة.

مثل : م : رأيت أمس صديقا قديما

ط-١ : أين رأيته؟

م : جاء إلى منزلي

ط-٢ : هل تناولت ما غداء؟

م : نعم

ط-٣ : من أعد الطعام؟

م : أنا

(ب) ماذا تفعل؟

يسأل المدرس الطالب في هذه الألعاب عن الأحوال المعينة ويطلب  
منهم أن يجيب شفويا. مثل:

(١) إذا رأيت رجلا عجوزا يريد أن يعرب الشارع المزدهم، ماذا تفعل؟

(٢) أنت في شاطئ البحر ورأيت ولدا يريد أن يغرق في البحر، ماذا

تفعل؟

(٣) وجدت الحقيبة في الشارع وأنت لا تعرف صاحبها، ماذا تفعل؟

<sup>٩</sup> صالح عبد المجيد، تعلم اللغات الحية...، ص. ٩٨

٤) تجولت مع صديقك في المدينة، وسمعت أذان الظهر فجأة، ماذا

تفعل؟

ج) أخرب جارك

أمر المدرس طالبا بأن يخبر زميله عن:

١) أعضاء أسرته

٢) مهن أعضاء أسرته

٣) مدارسهم السابقة

٤) هوايتهم وغيرها

د) تعبير الصور

يظهر المدرس عدة الصور إلى الطلبة ثم يطلب منهم أن يتكلم عنها. مثل، يظهر المدرس الطلبة صورة محفوظة ثم يطلب منهم أن يتكلم عن فائدتها ولون وشكلها.

هـ) قوة الملاحظة

يضع أحد الطلبة عددا من الأشياء الصغيرة لا يزيد عن خمسة عشر على المنضدة، ثم يلقي عليها بغطاء من القماش ويطلب من الطلبة ليذكروا أسماء هذه الأشياء. وللطالب الذي يتذكر أكبر عدد من هذه الأشياء احلق في ترتيب اشياء أخرى على المنضدة واختبار الطلبة في تذكر. وهذه الألعاب تبين قوة الذاكرة البصرية. مثل، يضع المدرس قلما وممحاة ومرياة ومسطرة وطلاسة على المنضدة، ثم يغطو هذه الأشياء بالقماش ويطلب من الطلبة أن يذكروا أسماء الأشياء.

وفيما تأتي الألعاب اللغوية في تعليم مهارة القراءة، وهي:

أ) اخترت معلوماتك

الإجراء : يكتب المدرس ١٠ أسئلة على عشر بطاقات واجوبتها على بطاقات أخرى. ووزع المدرس البطاقات الأولى لطائفة الطلبة والبطاقات الأجابة للطائفة الأخرى. ثم أمر المدرس طالبا من الفرقة الأولى بأن يقرأ السؤال على بطاقته، وعلى الطالب من الفرقة الثانية أن يقرأ الأجابة من تلك السؤال. مثل : أين يعلم المدرسون؟ (البطاقة الأولى) في الفصل (البطاقة الثانية)

ب) التعريف على معنى المفردات

في هذه الألعاب يوزع المدرس على الطلبة بطاقات تحمل أسماء أصحاب مهن مختلفة (محامون ومدرسون ومهندسون وأطباء) ويعرض عليهم بطاقات معلم تحوى كل منها اسم مكان (محكمة ومدرسة ومستشفى). ثم يسأل الطلبة أن يتعرفوا من خلال بطاقتهم على الذي يعملون في هذه الأماكن، وتكوين مجل مرتبطة عن عمل هؤلاء. مثل : مدرسون- مدرسة.

ومن الألعاب اللغوية التي تساعد الطلبة على مهارة الكتابة هي:

أ) القصص من الصور

الإعداد : الصورة المتنوعة الإجراء : ينقسم المدرس الطلبة إلى أربعة فرق. ثم يأمر واحد من كل فرقة ليختار الصورة التي يجبها، ثم يأمرهم بأن يكتبوا القصة المناسبة بصورة في أيديهم. وحدد المدرس الوقت حتى يتسابقوا بعضهم بعضا في الكتابة. ثم يأمر المدرس فرقة أخرى بأن يصلحوا كتابة صديقه قبل أن يصحها المدرس.

ب) ألعاب اهلجاء

لا تهدف هذه الألعاب إلا لمساعدة الطالب على تعلم الهجاء بقدر ما

تخترب قدرته على الهجاء السليم، ومن أمثلتها:

(١) كون الكلمة من الحروف الآتية: ل-ع-ب. (احلال: لعب)

(٢) كون ثلاثة كلمات جديدة من الكلمة الآتية ينبغي حرف واحد

فيها كل مرة. مثل: جلس (احلال: جلب)

(ج) ألعاب الكلمات

يعرض المدرس عدة الكلمات غير مرتبة ويطلب من الطلبة أن يرتبها

ترتيباً سليماً حتى تكون مجلة مفيدة، مثل: قليل-بعد-المدرس-في-

المدرسة-وصل

(د) ماذا تتذكر؟

الإعداد: جهاز مجموعة من أشياء صغيرة أو صور هلاماً يعرف

الطلبة أسماءها وقطعة من القماش أو ورقة كبيرة يمكن أن يغطي

جميعاً الأشياء.

الإجراء: ضع الأشياء الصغيرة أو صور على المكتب أمام الطلبة

وتأكد من أنهم يستطيع رؤيتها، أعطهم وقتاً لنظر إليها وأغطها بقطعة

القماش. أطلب منهم أن يكتب في ورقة العدد الذي يمكن تذكره من

أسماء الأشياء المشهورة. وأطلب منهم المقارنة ما كتبوه بالصور.

#### ٤- شروط إجراء الألعاب اللغوية في تعليم العربية

إن الاهتمامات الدقيقة تساعد المدرس في تصميم الألعاب الملائمة للطلبة.

كما أنها تحفظ أغلب أوقات المدرس وجهده في الفصل. ومن شروط إجراء

الألعاب اللغوية:

(أ) اختيار الألعاب بأهداف تربوية محددة وفي نفس الوقت مثيرة وممتعة.

- (ب) أن تكون قواعد الألعاب سهلة وواضحة.  
 (ج) أن تكون الألعاب مناسبة لخبرات وقدرات وميول الطلبة.  
 (د) أن تكون دور الطلبة واضحاً ومحدداً في الألعاب.  
 (هـ) أن تكون الألعاب من بيئة الطلبة.  
 (و) أن يشعر الطلبة بالحرية والاستقلالية في اللعب

### ٥- مزايا الألعاب اللغوية وعيوبها

- ومن المعروف أن للألعاب اللغوية مزايا وعيوب، فبعض المزايا هي:<sup>١٠</sup>
- (أ) وهي وسيلة التدريس المستخدمة لتحسين مستويات النشاط في العملية التعليمية
- (ب) الألعاب اللغوية يمكن أن تستخدم لأنخضت حماسة الطالب التعب في التعلم
- (ج) الطبيعة التنافسية في لعبة تشجيع طلبة يسابقون لمتقدمة
- (د) الألعاب اللغوية يمكن تعزيز التضامن بخاصة للألعاب في فرقة
- (هـ) عادة المواد التي توصل بها من خلال الألعاب اللغوية مؤثر حتى يصعب نسيانها
- وأما عيوبها فهي:<sup>١١</sup>
- (أ) إن عدد طلبة في وصف هو كبير جداً. وهذا يسبب صعوبة لإشراك جميع طلبة على طريقة لعبة في التقدم.
- (ب) يمكن أن ترسل كل موضوع من خلال لعبة وسائل الإعلام.

<sup>10</sup> Suparno, *Media Pembelajaran Bahasa. Cet. I*, (Yogyakarta: Intan Pariwara, 1988), hal.

<sup>11</sup> Suparno, *Media Pembelajaran, ....*, hal. 66

ج) الألعاب اللغوية عادة ما تسبب الضوضاء. وسوف تتدخل حتما مع الطبقة المتخمة.

د) كثير من الذين يتعاملون مع اللغة بوصفها لعبة ملء وقت الفراغ انشطتها فقط.

هـ) تحتوي الألعاب اللغوية على عناصر كثيرة من الطلبة.

## ٦- علاقة الألعاب اللغوية بتعليم اللغة العربية

توجد علاقة وثيقة بين الألعاب اللغوية وتعليم اللغة العربية. ولاستخدام الألعاب دور مهم في تنمية قدرة الطالب على التعبير عن ذاته وهذا يحقق بدوره نموا في اللغة المستخدمة من خلال سياقات اللعب كما أن الأدوار التي يمارسها الطلبة أثناء اللعب والتي تعتمد على الخيال والتساؤلات والاستفسارات والاستكشافات يمكن من خلالها تنمية الإبداع اللغوي لدى الطلبة.

وللغة واللعب علاقة متبادلة حيث إن لعب الطلبة هو أساس النمو اللغوي، وما دامت العلاقة بين اللغة واللعب والإبداع علاقة قوية. فاستخدام الطلبة للمهارات اللغوية المختلفة أثناء الألعاب اللغوية وغيرها من الأنشطة الفصلية عامل جوهري وأساسي في نمو التفكير لدى الطلبة وخاصة في مرحلة التعليم الابتدائي، وتلك المرحلة التي يميل فيها الطلبة إلى اللعب والحركة والنشاط ويمكن استغلال هذا الميل في تنمية مهارات اللغة المختلفة.

فاللغة تساعد المتعلم على التفاعل مع الغير، وكذلك التعبير عن نفسه ونقل أفكاره إلى من حوله وتزيد من قدرة الطلبة على حب الاستطلاع والاستفسار والكلام. ومن هذا المنطلق فيمكن لألعاب اللغوية المستخدمة أن تدرّب الطلبة على المهارات اللغوية المختلفة نحو الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة. وهذا ما أكدته العديد من الدراسات والبحوث السابقة في هذا

الميدان، فالألعاب اللغوية وسيلة فعالة لتنمية مهارات الأطفال اللغوية الشفهية والكتابية.

### ج. مفهوم مهارات التحدث

#### ١- تعريف مهارات التحدث

إن مهارات التحدث هي مهارات ثانية للغة العربية وفن من فنونها، وهي وسيلة رئيسية في التواصل والتعبير بطلاقة ووضوح، وبها يدور الفرد عما يدور في ذهنه من أفكار وهي أكثر الأنشطة اللغوية شيوعاً وانتشاراً في العملية التعليمية بمختلف مراحلها. وخصصنا في ذلك مبحثاً بذاته، نفصل فيه أكثر عن مهارات التحدث الذي هو محور الدراسة.

ومهارات التحدث ترتبط بالصوت العال فقط. ولكن هذا الأمر خاطئ، يجب أن تتوافق في الشخص جميع جوانب مهارات التحدث من لباقة وإقناع وأخلاق مناسبة وصوت هادئ. وفي النهاية يجب أن نعلم أن مهارات التحدث تتعلق بالعديد من التقنيات التي تجعل الصوت واضح وجذاباً ومسيطر لتقدمي محتوى ذو قيمة.

#### ٢- أغراض مهارات التحدث

إن لمهارات التحدث أغراض عديدة، نوجزها فيما يلي:<sup>١٢</sup>  
 أ) القدرة على التعامل مع الآخرين. فالإنسان في تعامله اليومي يحتاج لهذه المهارة حاجته إلى طعامه وشرابه

ب) الأداء الوظيفي. فالقدرة على التحدث قد تكون شرطاً من شروط القبول الوظيفي. فكثير من الوظائف يرتبط بالقدرة على الإقناع. مثل المعلمين

<sup>١٢</sup> عبد الرزاق حسين، مهارات الاتصال اللغوي، (الرياض: مكتبة العبيكان للنشر، ٢٠١٧) ص ٩٦.

وموظفي المتاجر ومندوبي الشركات ورجال الإعلام والاستعلام، ومن تقوم وظائفهم على مقابلة الناس. مثل الأطباء والمحامين وغيرها (ج) الدعوة إلى فكرة أو منهج أو اتجاه. وأصحابها من أكثر الناس اهتماما بالحصول على هذه المهارة. لأنها تجعلهم قادرين على التعبير عن أفكارهم بطلاقة وحيوية وإبراز مناهجهم في صورة لائقة وتقديم اتجاهاتهم في ثوب أخاذ من القبول والإقناع (د) تكوين الشخصية. السعي إلى تملك هذه المهارة والرغبة في إتقانها وكونها أساسا في تكوين الشخصية وتكميلها وتحميلها

### ٣- وسائل تنمية مهارات التحدث

يمكن أن توجز الباحثة وسائل تنمية مهارات التحدث في الآتي: ١٣

(أ) التعلم، هو الينبوع الذي يفيض علينا من مائه العميم، فهو ميدان يتدرب فيه الطفل ومن خلاله تمهر انطقته وينطلق

(ب) الحفظ. إذا كانت الذاكرة تزودنا بحاجتنا وتخزن لنا المعلومات الضرورية، فإن الحفظ مادة التعلم ووقود اخلواطر

(ج) التزود بالمعارف المختلفة من خلال القراءة المعمقة وحضور الندوات والمحاضرات ومتابعة كل جديد في الساحات الثقافية

(د) التدريب على التعبير التلقائي والحوار البناء والنقاش الجاد

### ٤- عناصر التحدث

وستعرض الباحثة عناصر التحدث باللغة العربية، وهي: ١٤

(أ) الحاجة

١٣ عبد الرزاق حسين، مهارات الاتصال،...، ص. ٩٩

١٤ عبد الرزاق حسين، مهارات الاتصال،...، ص. ١٠٠-١٠١



وهي الدافع الرئيس للحديث، فقضاء حاجات معاشنا وحياتنا  
يدفعنا للحديث. فحاجتك إلى التعلم أو السؤال عن شيء أو الوظيفة أو  
إيصال رسالة دوافع للحديث

### (ب) موضوع الحديث

لكل حديث موضوعه وفكرته التي يقوم عليها. فهناك فرق بين  
خطبة تلقي في مجهر حاشد أو محاضرة في حضور متخصص أو حديث  
جانبي لدعوة أو سؤال عن الأهل والحال والأولاد والوظيفة والجو  
والسياسة والأدب وغيرها

### (ج) الأسلوب

توقف البناء الأسلوبي للحديث على موضوعه وشكله. فهناك فرق  
بين أسلوب الإلقاء أو الحوار أو الجدل أو في طلب حق أو الدفاع عن  
متهم أو الهجوم على باطل. فالألفاظ والمعاني يجب أن تتوافق مع الفكرة  
المطروحة للنقاش، وقد جعل الجاحظ أسلوب الحديث طبقات. وعقد  
الجاحظ بابا في أن قول كل إنسان على قدر خلقه وطبعه

### (د) طبقات الصوت

نحن نتحدث بتغير طبقات صوتنا، فنجد الحدة والشدة التي تنتاب  
أصواتنا في حالة الغضب واللين والرقّة في حالة الرضا. كما أن الضغط  
على الحروف، وإخراج الألفاظ من خمارج فيها ترفيق أو تفخيم ينبئ بنوعية  
الحديث المثار، وتستطيع أن نستشف طبيعة الحديث من خلال استماعنا  
لألداء الصوتي، فالهمس ينبئ عن حديث ذي طبيعة سرية، والحديث  
المصحوب بالابتسام والقهقهة يدل على الطرافة. أما النبرات الأمرة أو

الناحية فموضوع الحديث يدل على أنه من الأعلى إلى الأدنى والاستعطف والرجاء يعطي انطبعا أبن الحديث من الأدنى إلى الأعلى.

#### ٥- الطرق لاكتساب مهارات التحدث

ستقدم الباحثة بعض الطرق لاكتساب مهارات التحدث، وهي:

- (أ) أن لا يتبع المتحدث السرعة في حديثه ولا يبطئ حتى لا ميل المستمع
- (ب) من طرق اكتساب مهارات التحدث التحكم في نغمة الصوت
- (ج) استخدام مصطلحات مألوفة لدى المستمع والبساطة والسهولة في الحديث
- (د) أخذ فترات قليلة من الصمت حتى لا ميل المستمع وخاصة في المجالس كثيرة الأفكار
- (هـ) المهارة والتدقيق في استخدام المفردات اللغوية
- (و) استخدام الجمل القصيرة والبعد عن الكلمات المعقدة والصعبة خباصة وأن الكلمات القصيرة تجعل الحديث مرنا
- (ز) الترابط في الأفكار يعطي المتعة للمستمع إلى متابعة الحديث
- (ح) الطريقة الصحيحة لنطق الحروف والكلمات تعطي الثقة الكبيرة للمتحدث في استكمال حوار

#### ٦- كيفية إتقان مهارات التحدث

وسياأتي توضيح كيفية إتقان مهارات التحدث ما يلي: <sup>١٥</sup>

(أ) الإيمان بما يقول

وأن يكون قدوة حسنة للمستمعين فلا يطلب منهم فعل أمر هو

لا يقدم عليه بل يجب أن يكون أول المطبقين له

<sup>١٥</sup> طارق سويدان، فن الإلقاء الرائع، الطبعة الثالثة، (الكويت: شركة الإبداع الفكري، ٢٠٠٤)، ص.

ب) معرفة الفرد أن آراء الناس مختلفة

ويظهر ذلك في كثير من الأمور كما هو الحال في الأمزجة والأشكال والألوان فهي تختلف من شخص إلى آخر. والشخص العاقل لا يجد من يخالفه الرأي عدوا له أو خصما له بل يتقبل منه الرأي المختلف ويساعد على إظهار الحق حتى وإن كان من الطرف الآخر

ج) التقليل من الكلام

فلا يستأثر الكلام لنفسه فقط وعليه مراعاة الوقت أثناء الحديث وعدم الإطالة حتى لا يمل المستمعون من حديثه

د) الاستعانة بالأمثلة

فالمثال الجيد والمناسب في الاستعانة بالأمثلة هو يوضح الفكرة المرادة ويقنع الآخرين ويبقى راسخا في ذهن السامع  
هـ) البحث عن النقاط المشتركة بين المتحدث والطرف الآخر.

ويساعد على قبول كلام المتحدث بصورة أكره في النقاط المشتركة بين المتحدث والطرف الآخر

و) العلم

فعلى المتحدث أن يكون على معرفة بالموضوع الذي يتحدث عنه

ز) الإعداد الجيد

يجب على المتحدث في موضوع مهم أمام مجموعة من الناس وحتضير ذلك الموضوع وإعداده إعدادا مسبقا حتى يكون أبلغ في إيصال المعلومة إلى الآخرين

ح) امتلاك المتحدث لمجموعة واسعة من المفردات اللغوية

وضع هدف واضح من الحديث كإيصال معلومة جديدة مثال،  
فالحديث الذي يخلو من هدف أو الذي يقوم على هدف ضعيف يفتقد  
إلى روح التأثير والإقناع، ولذلك يجب أن ينال الموضوع اهتمام المستمعين  
وعنايتهم

ط) الثقة بالنفس

وعلى المتحدث الماهر أن يكون واثقا من نفسه ليصل إلى قلوب  
وعقول المستمعين إليه وبذلك يحقق الأهداف التي يسعى إليها  
ي) الصدق وهي من أهم الأخلاق التي يجب أن يتخلق بها المتحدث  
فيلتمس الصدق والأمانة في نقل المعلومة الصحيحة للمستمع  
ويتحرى كذلك الصدق في العاطفة والمشاعر التي يظهرها للآخرين  
ك) مراعاة حال المستمع

وذلك أن يختار الموضوع واللفظ المناسبين للمستمع

ل) الاستماع الجيد

فكما أن المتحدث يجب تقن فن الحديث والإلقاء عليه أيضا أن  
يتقن فن الاستماع إلى الآخرين ومدخلاتهم حتى يكسب ثقتهم ويستمعوا  
إليه أثناء كلامه.

د. البحث عن اللغة العربية

١- مفهوم اللغة العربية

إن اللغة هي مجموعة من الأصوات والألفاظ والرتاكيب التي تعرب بها  
الأمة عن أغراضها وتستعملها أداة للفهم والإفهام والتفكير ونشر الثقافة،

فهي وسيلة الترابط الاجتماعي لا بد منها للفرد والمجتمع.<sup>١٦</sup> والمراد باللغة العربية هي "إحدى اللغات السامية وأرقاها مبنى ومعنى واشتقاقا وتركيبا وهي من أرقى لغات العام".<sup>١٧</sup>

## ٢- أهمية تعليم اللغة العربية

وترجع أهمية اللغة العربية إلى الأسباب الآتية:

### أ) لغة القرآن الكريم

إن اللغة العربية هي اللغة التي نزل بها القرآن الكريم، وهي بذلك اللغة التي يحتاجها كل مسلم ليقرأ أو يفهم القرآن الذي يستمد منه المسلم الأوامر والنواهي والأحكام الشرعية.

### ب) لغة الصلاة

كل مسلم إذا يريد أن يؤدي الصلاة فعليه أن يؤديها بالعربية. إن العربية مرتبطة بركن أساسي من أركان الإسلام. فيصبح تعلم العربية بذلك واجبا على كل مسلم

### ج) لغة الحديث الشريف

إن لغة أحاديث الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم هي اللغة العربية. ولذا فإن كل مسلم إذ يريد قراءة هذه الأحاديث واستيعابها فعليه أن يعرف اللغة العربية

<sup>١٦</sup> مسيح أبو مغلي، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية، (عمان: دار المجلد لاوي للنشر والتوزيع،

١٩٩٨)، ص. ٩

<sup>١٧</sup> جرجي زيدان، الفلسفة اللغوية وأللفاظ العربية، (القاهرة: دار الهلال، ١٩٩٠)، ص. ٤٨

### (د) المكانة الاقتصادية للعربية

إن العرب الآن ينمون اقتصاديا بشكل سريع بفصل ما لديهم من ثروات نفطية ومعدنية، ومما يجعل لهم وزان اقتصاديا كبيرا ووزنا سياسيا موازيا. وتتواكب أهمية اللغة مع الأهمية الاقتصادية والسياسية لأصحابها

(هـ) عدد متكلمي العربية

إن العربية مستخدمة كلغة أولى في اثنتين وعشرين دولة عربية. وتستخدم كلغة ثانية في كثير من الدول الإسلامية. وأن سبع دول العامل تتكلم العربية كلغة أولى. كما أنها كثيرا من شعوب الدول الإسلامية لديها الاستعداد النفسي. بل تعلم اللغة العربية لارتباط هذه اللغة بداينة هذه الشعوب.<sup>١٨</sup>

### ٣- أهداف تعليم اللغة العربية

وتقدم الباحثة في هذه الرسالة أهداف تعليم اللغة العربية. وهذه الأهداف مشتركة بين اللغة العربية وغيرها من المواد الأخرى، ويحدد تلك الأهداف في النقاط الآتية:<sup>١٩</sup>

(أ) أن يعتز الطالب بلغته العربية اعتبارها أهم معالم شخصية العربية الإسلامية، وأعز مقومات الأمة العربية التي ينتمي إليها، وأمتن الروابط في عقد القومية العربية التي تجمع أبنائها على وحدة اللغة والدين

<sup>١٨</sup> محمد علي الخويل، أساليب تدريس اللغة العربية، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)،

ص. ١٩.

<sup>١٩</sup> فخر الدين عامر، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية، (القاهرة: عالم الكتب،

٢٠٠٠)، ص. ٣٤.

ب) أن يزداد تشبع الطالب بالقيم الاجتماعية والروحية والأخلاقية الخالدة في أمتة العربية.

ج) أن يقف الطالب على معالم وطنه العربي الكبير، وأنه موصول جغرافية وبشرية واجتماعية وترجيحية واقتصادية، وكذلك في ماضيه وما نسعى إليه في حاضرنا.

د) أن يدرك الطالب ما يجتمع عليه أبناء وطنه من عادات وتقاليد، وما يحملون من مشاعر وعواطف واتجاهات في حياتهم.

هـ) أن يقتنع الطالب بقيمة التعليم في بناء شخصيته ونموها، وبلغته في رقيها وقدرتها على استيعاب المعارف والثقافات وتبليغ الحضارات

و) تقويم لسان الطالب والعمل على تقريب بين اللغة الدرجة في الحياة اليومية ولغة العلم والأدب التي خلدتها القرآن الكريم.

#### ٤- طرق تعليم اللغة العربية

ومن طرق تعليم اللغة العربية ما يلي:<sup>٢٠</sup>

أ) الطريقة القياسية

وتسمى هذه الطريقة بطريقة القاعدة ثم الأمثلة، وهي أقدم الطرق المستخدمة في تعليم اللغة العربية. يقوم التعليم في هذه الطريقة في أساس عرض القاعدة أولاً، وطلب الطلبة حفظها ثم تعرض الأمثلة بعد ذلك لتوضيح هذه القاعدة، وهذا ينتقل الذهن من الكل إلى الجزء ويرى أنصار هذه الطريقة أنها الطريقة الطبيعية التي يسير فيها التفكير للوصول إلى المعرفة وكشف المجهول، واستبانة الغامض بالتعرف

<sup>٢٠</sup> سعيد لايف، تعليم اللغة...، ص. ٢٧٦-٢٧٩

على الجزئيات واستقراء المفردات وإلحاق النظري بتنظيره والتدرج حتى الوصول إلى القواعد العامة أو القانون الشامل.

#### ب) طريقة هربارت

وتنسب إلى الفيلسوف الألماني "فردريك هربارت"، وتعتمد على نظريات علم النفس، وعلى الأخص نظرية اكتمل المتألفة التي تعين بتربط الخبرات واتساقها واعتمادها على خبرات سابقة. وتسير هذه الطريقة في خطوات خمس من التمهيد والعرض والربط والموازنة والاستنتاج والتطبيق كخطوات تدريس القواعد، وهذه موافقة مع الاستقرائية.

#### ج) الطريقة الاستنباطية

وهي عكس الطريقة القياسية حيث تقوم على البدء بالأمثلة التي تشرح وتناقش ثم تستنبط منها القاعدة. ويجب أن يطلب المدرس منها صياغة أمثلة مشابهة حتى ينمي لديهم مهارة القياس العقلي شريطة أن تكون العبارات المصاغة مرتبة بيئة التلميذ وحياته اليومية كما ينبغي إجراء تدريبات تطبيقية على القاعدة وذلك لتشبيهها في أذهان الطلبة بطريقة عملية من جهة وإثارة روح النشاط بين الطلبة من جهة آخر

#### د) طريقة النصوص المتكاملة

تعتمد هذه الطريقة على عرض نص متصل المعنى ومتكامل الموضوع يؤخذ من موضوعات القراءة أو من النصوص الأدبية. وعلى المعلم أن يشرح النص ويناقشون معناه ثم يستخلصون منه القاعدة.

#### هـ) طريقة المعدلة

وتقوم هذه الطريقة على تدريس قواعد اللغة العربية في خلال الأساليب المتصلة، وهي قطعة من القراءة في موضوع واحد أو نص من



النصوص يقرؤه ويفهمون معناه ثم يشار إلى الجمل وما فيها من الخصائص ويعقب ذلك استنباط القاعدة منها وأخيرا تأتي مرحلة التطبيق

(و) الطريقة الجمعية

تسمى هذه الطريقة بالطريقة الجمعية لأنها مجمع بين الطريقة الاستقرائية والقياسية، وذلك بأن يكون المدرس في بدء الأمر يسير على الطريقة الاستقرائية بما وصل إلى الحكم العام أو القاعدة وتطبيقها على الطلبة أمثلة متعددة باتباع الطريقة القياسية.

#### (ز) طريقة المشكلة

هذه الطريقة يقوم بها المعلم والمتعلم على السواء في مجابهة مشكلة أو المشكلة تعترض الطلبة في حصة القراءة أو النصوص أو التعبير أو الإملاء ثم يتم حل المشكلة باستعراض الأخطار الناجمة عن عدم فهم القاعدة ويتدرج المعلم في استعراض الفروض للوصول إلى الحال. وبعد الوصول للحل تعرض بعض التطبيقات والاستخدامات.



## الفصل الثالث

### إجراءات البحث الحقلية

#### أ. منهج البحث

إن منهج البحث هو المكان الذي تذكر فيه الباحثة الخطوات التي اتبعتها بالضبط لاختبار فروضه أو أسئلته<sup>١</sup> وهو الخطة التي تتخذها الباحثة بعد أن وضعتها سلفا للحصول على البيانات وتحليلها بفرض الوقوف على طبيعة مشكلة من المشكلات<sup>٢</sup>.

ويعرف المنهج التجريبي أنه بحث علمي الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية حيث تستطيع الباحثة بواسطته أن تعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع)<sup>٣</sup>. وبعبارة أخرى أنه المنهج العلمي لاختبار الفروض التي يضعها خاصة في معرفة تأثير متغير مستقل في متغير تابع، ومع إبعاد أو تحييد أثر المتغيرات المستقلة الأخرى التي قد تتدخل في العلاقة بين المتغيرين الرئيسية<sup>٤</sup>.

---

<sup>١</sup> رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة: دار النشر للجامعات، (٢٠١١) ص. ٦٩٢

<sup>٢</sup> عبد الرحمن سيد سليمان البحث العلمي خطوات ومهارات، (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٩)، ص. ٧٣

<sup>٣</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠) ص. ٣٠٣

<sup>٤</sup> إبراهيم البيومي غانم، مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية، الطبعة الأولى (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، (٢٠٠٨) ص. ١٤٤

وينقسم البحث التجريبي إلى ثلاثة أقسام وهي التصميمات التمهيدية والتصميمات التجريبية والتصميمات شبه التجريبية.<sup>٥</sup>

فتبدأ الباحثة هذا البحث بالتصميمات شبه التجريبية، وتقال بالإنجليزية "Quazi Experiment"، وهي من المناهج العلمية التي تستطيع الباحثة بواسطتها أن تعرف أثر السبب على النتيجة، كما أنها لا يتم فيها ضبط المتغيرات الخارجية بمقدار ضبطها في التصميمات التجريبية.<sup>٦</sup>

وستأتي خطوات إجراءات البحث التجريبي فيما يلي:<sup>٧</sup>

- ١- تحديد مجتمع البحث ومن ثم اختيار عينة منه
- ٢- اختبار عينة البحث في موضوع التجربة اختبارا قبليا
- ٣- تقسيم عينة البحث تقسيما عشوائيا إلى مجموعتين
- ٤- اختيار أحد المجموعات اختيارا عشوائيا لتصبح هي المجموعة التجريبية
- ٥- تطبيق المتغير المستقل على المجموعة التجريبية وحجبه عن المجموعة الضابطة
- ٦- اختبار عينة البحث (المجموعتان) في موضوع التجربة اختبارا بعديا
- ٧- تحليل المعلومات بمقارنة نتائج الاختبار البعدي بنتائج الاختبار القبلي بواسطة تطبيق إحدى المعالجات الإحصائية التي تقيس الفرق ليتسنى له معرفة ما إذا كان الفرق ذو دلالة إحصائية أم لا

٨- تفسير المعلومات في ضوء أسئلة البحث أو فروضه

<sup>٥</sup> Moch. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Hilal Pustaka, 2007) hal. 81

<sup>٦</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية (الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)

## ٩- تلخيص البحث وعرض أهم النتائج التي توصل إليها

### ب. مجتمع البحث وعينته

ومن المعلوم أن المجتمع من مصادر المعلومات والبيانات في البحث، وهو جميع الأفراد الذين لهم خصائص واحدة يمكن ملاحظتها.<sup>٨</sup> كما أنه الهدف الأساسي من الدراسة حيث أن الباحثة تعمم في نهاية النتائج عليه.<sup>٩</sup> والمجتمع تختارها الباحثة في هذا البحث هو جميع طلبة الصف الأول بالمدرسة الثانوية دار الحكمة Aceh Besar للسنة الدراسية ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤ ويبلغ عددهم ١٢٤ شخصا.

أما المصدر الثاني لجمع معلومات البحث وبياناته فهو العينة. فتعرف العينة كمجموعة جزئية من المجتمع ولها خصائص مشتركة.<sup>١٠</sup> كما أنها تمثل المجتمع الأصلي وتحقق أغراض البحث وتعني البحث مشقة دراسة المجتمع الأصلي. أما الطريقة المستخدمة لتحديد العينة فهي الطريقة العمدية، وتسمى بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة، أي أن أساس الاختيار خبرة الباحثة ومعرفة بأن هذه العينة تمثل مجتمع البحث.<sup>١١</sup> وبالإنجليزية "Purposive Sampling"، وهي:

<sup>٨</sup> رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة: دار النشر للجامعات،

(٢٠١١) ص. ٨٢

<sup>٩</sup> رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم ...، ص. ١٦٣

<sup>١٠</sup> رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم ...، ص. ١٣٤

<sup>١١</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث ...، ص. ٩٩

"Purposive Sampling adalah satu teknik pengambilan sampel yang didasarkan pada satu realitas, bahwa sampel yang dipilih dan yang ditetapkan oleh peneliti didasarkan pada pertimbangan tertentu.<sup>12</sup>

المعنى: الطريقة العمدية هي إحدى طرق تعيين العينة المعتمدة على الواقع حيث أن العينة المختارة والمقررة وفق الاعتبارات المعينة. واختارت الباحثة طلبة الفصل الثاني (ج)، وعددهم ٣٤ شخصا. وكانوا لم يستوعبوا على مهارة التحدث باللغة العربية جيدة.

### ج. طريقة جمع البيانات وأدائها

إن أداة البحث المستخدمة هي ورقة الاختبار، وأما طريقة جمع البيانات المستخدمة فهي الاختبارين. وهي طريقة جمع البيانات التي تمكن للباحثة أن تستخدمها لجمع المعلومات التي تحتاج إليها للإجابة عن أسئلة البحث أو اختبار فروضه.<sup>13</sup> وتستخدم الباحثة بالاختبارين. وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

#### ١. الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الاختبار يتم إجرائه قبل بداية تطبيق الدرس لتحديد المهارات اللغوية للطلبة في بداية برنامج تعليم اللغة.<sup>14</sup> إن نوعي الاختبار الذي تستخدمه الباحثة هو الاختبار الشفهي. وهذا الاختبار يجري قبل

<sup>12</sup> Moch. Ainin, *Metodologi...*, hal. 82

<sup>13</sup> صالح بن احمد العساف، المدخل إلى البحث، ...، ص٤٢٧٠

<sup>14</sup> Moh.Mastna dkk, 2012, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang Selatan: Al-Kitaba 2012), hlm.81

إجراء التجريبية أي قبل استخدام أسلوب التعليم الترفيهي من خلال الألعاب الاستماع والتحدث (التحصيل الدراسي).

## ٢. الاختبار البعدي

الاختبار البعدي هو الاختبار يكون بعد إجراء التجريبية أي أسلوب التعليم الترفيهي من خلال الألعاب الاستماع والتحدث، وغرض بهذا الاختبار لتحديد مستوى التحصيل لدراسي الطلبة بعدها. إن نوع الاختبار الذي تستخدمه الباحثة هو الاختبار الشفهي.

## د. طريقة تحليل البيانات

تستخدم الباحثة طريقة تحليل البيانات بالتحليل الكمي، فتعتمدها تحليل البيانات للحصول للبيانات الحقيقية. أما تحليل البيانات من نتيجة الاختبارين (الاختبار القبلي والبعدي) فيستخدم الباحث برنامج "SPSS 22 Statistic" يستخدم الباحث طريقة الاختبار (Shapiro-Wilk) لأن عينة البحث أقل من خمسين (٥٠). وينبغي للباحثة أن تقوم إجراء الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) والاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas) إذا كانت النتائج الطبيعية (Normal) والمتجانسة (Homogen) فقامت الباحثة باختبار (Paired Sample T (- Test) وإن كانت عكسها فقامت الباحثة باختبار (Wilcoxon Sing Ranks) وكان تحليل الاختبار على خمسة معايير: ١٥

٨١-١٠٠ = ممتاز

٨٠-٦١ = جيدا جدا

٦٠-٤١ = جيد

٤٠-٢١ = مقبول

٢٠-٠ = راسب

### (١) الاختبار الطبيعي

الاختبار الطبيعي هو الاختبار لمعرفة أن البيانات طبيعية أم لا. إذا كان

مستوى الدلالة (sig) أكبر من ٠,٠٥ فالبيانات طبيعية. وإن كان مستوى

الدلالة (sig) أقل من ٠,٠٥ فالبيانات غير طبيعية

### (٢) الاختبار المتجانسي

الاختبار المتجانسي هو الاختبار لمعرفة أن البيانات المتجانسة أم لا. إذا

كان مستوى الدلالة (sig) أكبر من ٠,٠٥ فالبيانات متجانسة. وإن

كان مستوى الدلالة (sig) أقل من ٠,٠٥ فالبيانات غير متجانسة



## الفصل الرابع

### نتائج البحث وتحليلها

#### أ. عرض البيانات

في هذا الفصل ستعرض الباحثة نتائج البحث التي حصلت عليها بمعهد دار الحكمة Aceh Besar. وللحصول على البيانات فقامت الباحثة بالبحث التجري بهذا المعهد للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ اعتمادا على إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه رقم B- 10307/Un.08/FTK/KP.07.6/09/2023

#### ١- لمحة عن ميدان البحث

إن معهد دار الحكمة هو إحد المعاهد العصري بأتشيه. يقع في البيت السلام، أتشيه كبرى. دار الحكمة تنظم مستوى التعليم المدرسة المتوسطة والعالية تحت رعاية وزارة الدين الاسلامية الحكومية. يتعلم فيه الطلبة من جميع أنحاء البيت السلام وحوله.

وكانت المواد المدروسة فيه هي العلوم الإسلامية كالتوحيد والقرآن والحديث والفقہ وأصول الفقہ والتاريخ الإسلامي، والعلوم اللغوية كاللغة العربية والإنجليزية. وفي مادة اللغة العربية كانوا يدرسون الصرف والنحو وقراءة الكتب التراثية وغيرها من العلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية والتربية الوطنية.

ويكون مدير المعهد اليوم هو شاه رجال برهان. وعدد المدرسين يدرسون في المستوى المتوسطة هو ٣٤ مدرسا. أما عدد الطلبة يتعلمون في مستوى العالية هي ٢٩٤ طالبا.



## الجدول ٤-١

## مدرسا اللغة العربية

تخصص	اسم المدرس
اللغة العربية	حياة أكمل
اللغة العربية	خير الأممي

وأما عدد الطلبة فهي كما يلي:

## الجدول ٤-٢

## عدد الطلبة

العدد	الفصل	رقم
٩٧ طالبا	الفصل السابع	١
٩٢ طالبا	الفصل الثامن	٢
١٠٤ طالبا	الفصل التاسع	٣
٢٩٤ طالبا	المجموع	

شار الجدول ٤-٢ عدد الطلبة بمعهد دار الحكمة وهو ٢٩٤ طالبا. وقامت الباحثة

بمحا لمدة ثلاث أيام كما في جدول ٤-٣.

## الجدول ٤-٣

## التوقيت التجريبي

اللقاء	التاريخ	العملية
الأول	٢٢ سبتمبر ٢٠٢٣	تعليم اللغة العربية والاختبار القبلي
الثاني	٢٣ سبتمبر ٢٠٢٣	تعليم اللغة العربية بأسلوب التعليم الترفيهي
الثالث	٢٥ سبتمبر ٢٠٢٣	تعليم اللغة العربية والاختبار البعدي

٢- استخدام أسلوب التعليم الترفيهي من خلال الألعاب الاستماع والتحدث

لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية

قد اختارت الباحثة الفصل الثاني (ج) كعينة التجريبية. وقامت الباحثة التجريبية

لمدة ثلاث أيام. وستتضح الباحثة عملية التعليم في الجدول التالي:

## الجدول ٤-٤

عملية تعليم اللغة العربية بأسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب

الاستماع والتحدث

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
١	تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام	يرد الطلبة السلام

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
٢	تطلب المدرسة من الطلبة بقرآة الدعاء	يقرأء الطلبة الدعاء
٣	تنظر المدرسة إلى الطلبة وتسجّل بحضورهم	يستمع الطلبة إلى تسجيل الحضور
٤	تشرح المدرسة عن أهداف التعليم	يستمع الطلبة إلى شرح المدرسة
٥	تقرأء المدرسة النص الذي يتعلق بالمادة	يستمع الطلبة إلى قرآة المدرسة، ويجيبون بالأسئلة من الاختبار القبلي
٦	تقتسم المدرسة الطلبة إلى مجموعات	يجلس الطلبة إلى المجموعات
٧	تنطق المدرسة الجملة المفيدة إلى أحد الطلبة	يستمع أحد الطلبة إلى قرآة المدرسة

رقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
٨	تسأل المدرسة أحد الطلبة ليقرأ الجملة التي قرأتها المدرسة إلى أصدقائه الأخرى	يقرأ أحد الطلبة الجملة التي قرأتها المدرسة إلى أصدقائه الأخرى
٩	تجيب المدرسة الأسئلة من الطلبة	يسأل الطلبة إلى المدرسة عن المادة التي لم يفهموها، ويجيبون بالأسئلة من الاختبار البعدي
١٠	تختتم المدرسة الدرس بقراءة الدعاء	يقرأ الطلبة الدعاء
١١	تسلم المدرسة الطلبة وتخرج من الفصل	يرد الطلبة السلام

### ب. تحليل البيانات

للتعريف على فعالية أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث،

فتعتمد الباحثة على نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

الجدول ٤-٥  
نتيجة الاختبار القبلي

الترتيب	نتيجة الاختبار القبلي	الطالبة	الرقم
جيد	٥٥	الطالب (١)	١
جيد جدا	٦٥	الطالبة (٢)	٢
جيد	٥٥	الطالب (٣)	٣
جيد	٥٠	الطالب (٤)	٤
جيد	٥٠	الطالب (٥)	٥
مقبول	٤٠	الطالب (٦)	٦
مقبول	٤٠	الطالب (٧)	٧
مقبول	٤٥	الطالبة (٨)	٨
مقبول	٤٠	الطالبة (٩)	٩
جيد	٥٥	الطالبة (١٠)	١٠
جيد جدا	٦٥	الطالب (١١)	١١
جيد	٥٥	الطالبة (١٢)	١٢
جيد	٥٥	الطالبة (١٣)	١٣
مقبول	٤٠	الطالب (١٤)	١٤
جيد جدا	٦٥	الطالب (١٥)	١٥
مقبول	٤٥	الطالبة (١٦)	١٦
مقبول	٤٥	الطالبة (١٧)	١٧
مقبول	٣٥	الطالب (١٨)	١٨
جيد جدا	٨٠	الطالب (١٩)	١٩
جيد	٥٠	الطالبة (٢٠)	٢٠

الترتيب	نتيجة الاختبار القبلي	الطالبة	الرقم
مقبول	٤٠	الطالبة (٢١)	٢١
جيد	٦٠	الطالبة (٢٢)	٢٢
جيد	٦٠	الطالبة (٢٣)	٢٣
جيد	٥٥	الطالب (٢٤)	٢٤
جيد جدا	٦٥	الطالبة (٢٥)	٢٥
جيد جدا	٧٠	الطالبة (٢٦)	٢٦
جيد	٦٠	الطالبة (٢٧)	٢٧
جيد	٥٠	الطالبة (٢٨)	٢٨
مقبول	٤٠	الطالبة (٢٩)	٢٩
جيد	٥٥	الطالب (٣٠)	٣٠
جيد	٥٠	الطالب (٣١)	٣١
جيد	٦٠	الطالب (٣٢)	٣٢
مقبول	٥٥	الطالب (٣٣)	٣٣
مقبول	٦٥	الطالبة (٣٤)	٣٤
١٨١٥		المجموع	
٥٣,٣		المعدل	

شار الجدول ٤-٥ أن النتيجة الأدنى هي ٤٠، وأما النتيجة الأعلى فهي ٨٠.

ونتيجة المعدلة هي ٥٣,٣. والجدول ٤-٦ يبين عن تحصيل الاختبار البعدي.

الجدول ٤-٦  
نتيجة الاختبار البعدي

الترتيب	نتيجة الاختبار البعدي	الطالبة	الرقم
ممتاز	٩٢	الطالب (١)	١
ممتاز	٩٢	الطالبة (٢)	٢
ممتاز	٩٨	الطالب (٣)	٣
ممتاز	٩٢	الطالب (٤)	٤
ممتاز	٩٧	الطالب (٥)	٥
ممتاز	٩٢	الطالب (٦)	٦
ممتاز	٩٢	الطالب (٧)	٧
جيد جدا	٨٠	الطالبة (٨)	٨
ممتاز	٨٨	الطالبة (٩)	٩
ممتاز	٩٢	الطالبة (١٠)	١٠
ممتاز	٩٢	الطالب (١١)	١١
ممتاز	٩٢	الطالبة (١٢)	١٢
ممتاز	٨٨	الطالبة (١٣)	١٣
ممتاز	٩٢	الطالب (١٤)	١٤
ممتاز	٩٢	الطالب (١٥)	١٥
جيد جدا	٨٠	الطالبة (١٦)	١٦
ممتاز	٩٦	الطالبة (١٧)	١٧
ممتاز	٨٨	الطالب (١٨)	١٨
ممتاز	٩٢	الطالب (١٩)	١٩

الترتيب	نتيجة الاختبار البعدي	الطالبة	الرقم
ممتاز	٩٦	الطالبة (٢٠)	٢٠
ممتاز	٨٤	الطالبة (٢١)	٢١
ممتاز	٩٢	الطالبة (٢٢)	٢٢
ممتاز	٩٨	الطالبة (٢٣)	٢٣
ممتاز	٨٤	الطالب (٢٤)	٢٤
ممتاز	٩٢	الطالبة (٢٥)	٢٥
ممتاز	٩٨	الطالبة (٢٦)	٢٦
ممتاز	٩٢	الطالبة (٢٧)	٢٧
ممتاز	٩٢	الطالبة (٢٨)	٢٨
جيد جدا	٨٠	الطالبة (٢٩)	٢٩
جيد جدا	٨٠	الطالب (٣٠)	٣٠
ممتاز	٨٧	الطالب (٣١)	٣١
ممتاز	٨٩	الطالب (٣٢)	٣٢
ممتاز	٩٢	الطالب (٣٣)	٣٣
ممتاز	٩٠	الطالبة (٣٤)	٣٤
٣٠,٨٦		المجموع	
٩٠,٧		المعدل	

شار الجدول ٤-٦ أن النتيجة الأدنى هي ٨٠، وأما النتيجة الأعلى فهي ٩٨. ونتيجة المعدلة هي ٩٠,٧. قبل إجراء الاختبارات أو Rank T-test تقوم الباحثة بالاختبار الطبيعي والمتجانسي. والجدول ٤-٧ يبين عن تحصيل لاختبار الطبيعي.



## الجدول ٤-٧

### نتيجة الاختبار الطبيعي

Tests of Normality							
	kelas	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
hasil belajar siswa	pretest	.121	34	.200 <sup>*</sup>	.956	34	.190
	posttest	.271	34	.000	.868	34	.001

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

شار الجدول ٤-٨ أن نتيجة الاختبار القبلي حصلت على مستوى الدلالة (sig) (٠,١٩٠)، والاختبار البعدي حصلت على مستوى الدلالة (sig) (٠,٠١). فتشير أن البيانات غير طبيعية (Normal).  
ولذلك فقامت الباحثة بالاختبار Wilcoxon Signed Rank.

### الجدول ٤-٨

### نتيجة الاختبار Wilcoxon Signed Rank

		Ranks		
		N	Mean Rank	Sum of Ranks
Post Test - Pre Test	Negative Ranks	0 <sup>a</sup>	.00	.00
	Positive Ranks	34 <sup>b</sup>	17.50	595.00
	Ties	0 <sup>c</sup>		
	Total	34		

a. Post Test < Pre Test

b. Post Test > Pre Test

c. Post Test = Pre Test

Test Statistics<sup>a</sup>

	Post Test - Pre Test
Z	-5.090 <sup>b</sup>
Asymp. Sig. (2-tailed)	.000

a. Wilcoxon Signed Ranks Test

b. Based on negative ranks.

الجدول ٤-٩ يشير أن نتيجة على مستوى الدلالة (Asymp Sig.(2-tailed) ٠،٠٠٠ وهي أقل من ٠،٠٥، فيدل على أن تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال الألعاب الاستماع والتحدث فعال لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية.

### ج. المناقشة

اعتمادا على ما بحثت الباحثة في الفصل السابق ببرنماج SPSS 22 فحصلت الباحثة على أن قدرة الطلاب في تحسين مهارة التحدث باللغة العربية ترقى. بعد تحليل نتائج البحث فتناقش الباحثة نتيجة البحث هي حصلت الباحثة على أن استخدام أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث فعال لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية، (بنتيجة الدلالة Asymp Sig. 2-tailed ٠،٠٠٠ وهي أقل من ٠،٠٥) كما وضحت الجدول ٤-٩.

### د. تحقيق الفروض

لقد ذكرت الباحثة في الفصل الأول أن الفرضين في هذا البحث كما يلي:

١ - الفرض الصفري (H<sub>0</sub>): إن تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال الألعاب

الاستماع والتحدث غير فعال لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية.

٢- الفرض البديل (Ha) : إن تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال الألعاب

الاستماع والتحدث فعال لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية.

اعتمادا على الجدول ٤-٩ فتتضح أن استخدام أسلوب التعليم الترفيهي من

خلال الألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية فعالة

(بنتيجة الدلالة Asymp Sig. 2-tailed  $0,000$ ) فتشير أن الفرض الصفري (Ho)

مردود، والفرض البديل (Ha) مقبول.



## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ. نتائج البحث

لقد تمّت الباحثة بالبحث التجريّ عما يتعلق باستخدام أسلوب التعليم الترفيهي من خلال الألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية. وحصلت نتيجة البحث على أن تطبيق هذا أسلوب فعال لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية بدار الحكمة Aceh Besar (بنتيجة الدلالة -2 Asymp Sig. tailed 0.000) كما وضحت في الجدول ٤-٩.

#### ب. المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة فتقدم الباحثة المقترحات كما يالى:

- ١- وينبغي للمدرسين أن يستخدموا الأساليب التعليمية المناسبة عند عملية التعليم والتعلم.
- ٢- وينبغي للقارئ أن يقدموا بالنقد البنائي والنصيحة لتكون هذه الرسالة مفيدة كاملة.

## المراجع

### أ. المراجع العربية

إبراهيم البيومي غانم، ٢٠٠٨، **مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية**،

**الطبعة الأولى**، القاهرة: مكتبة الشروق الدولية

إبراهيم أنيس وآخرون، **المعجم الوسيط**، الجزء الأول، القاهرة، دار المعارف

بخاري مسلم، ٢٠٠٧، **المدخل إلى علوم اللغة**، بندا أتشيه، جامعة الرانيري

جرجي جيدان، ٢٠٠٧، **الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية**، القاهرة، دار الهلال

جرجي زيدان، ١٩٩٠، **الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية**، القاهرة، دار الهلال

جمال الدين محمد بن مكرم، **لسان العرب**، المجلدة الثالثة عشر، بيروت

رجاء محمود أبو علام، ٢٠١١، **مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية**، القاهرة،

دار النشر للجامعات

رجاء محمود أبو علام، ٢٠١١، **مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية**، القاهرة،

دار النشر للجامعات

رسالة قدمتها أرنيتا في السنة ٢٠٠٧ بالموضوع "تعليم اللغة العربية بالألعاب اللغوية

بالمدرسة الابتدائية ألو أوي لهؤسمماوي

رسالة قدمتها منورة في السنة ٢٠١٩ بالموضوع "تأثير الطريقة التعلم الترفيهي

بالأسلوب التعلم النشاطي على نتيجة تعلم الكلام للطلاب في المدرسة الثانوية

الجهاد تانجونج بربوك جاكرات الشمالية."

رسالة كرمنا عيشا كريما في السنة ٢٠٢٠ بالموضوع "تطبيق طريقة التعليم الترفيهي  
 باستعمال لعبة الاستماع والتكرار والتكلم لتطور مهارة التكلم في اللغة العربية  
 في المدرسة الثانوية الرحمة باندونج

رشدي أحمد طعيمة ومحمد سيد مناع، ٢٠٠٠، تدريس العربية في تعليم العام،  
 نظريات وتجارب، القاهرة، دار الفكري العربي

سعيد لافي، ٢٠١٥، تعليم اللغة العربية المعاصرة، القاهرة، عالم الكتب  
 سميح أبو مغلي، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية، بيروت، دار المجدلاوي  
 للنشر والتوزيع

صالح بن حمد العساف، ٢٠٠٠، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض،  
 مكتبة العبيكان

صالح بن حمد العساف، ٢٠٠٠، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض،  
 مكتبة العبيكان

صالح عبد الحميد مصطفى، ١٩٨٩، التدريس الابتدائي - تطوره وتطبيقاته واتجاهاته  
 العملية المعاصرة، الطبعة الأولى، الكويت، مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع

صالح عبد العزيز، ١٩٦٩، التربية الحديثة، الطبعة الرابعة، القاهرة، دار المعارف  
 طارق سويدان، ٢٠٠٤، فن الإلقاء الرائع، الطبعة الثالثة، الكويت، شركة الإبداع  
 الفكري

عبد الرحمن سيد سليمان، ٢٠٠٩، البحث العلمي خطوات ومهارات، القاهرة، عالم  
 الكتب

عبد الرزاق حسين، ٢٠١٧، مهارات الاتصال اللغوي، الرياض، مكتبة العبيكان

للنشر

عبد العليم إبراهيم، ١٩٧٣، الموجخ الفني، الطبعة السابعة، القاهرة، دار المعارف

علي أحمد مذكور، ٢٠٠٧، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، القاهرة، دار الفكري

العربي

فخر الدين عامر، ٢٠٠٠، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية،

القاهرة، عالم الكتب

فؤاد محمود عليان، ١٩٩٢، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، الطبعة

الأولى، دار المسلم للنشر والتوزيع

لويس معلوف، ٢٠٠٣، المنجد في اللغة والإعلام، الطبعة التاسعة والثلاثون، بيروت،

دار المشرق

مجدي عزيز إبراهيم، ١٩٨٩، مناهج البحث العلمي في العلوم التربوية والنفسية،

القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية

محمّد عبد العظيم الرزقاني، مناهل العرفان في علوم القرآن، اللبّانان، دار الكتب

العربي

محمد علي الخويل، ٢٠٠٠، أساليب تدريس اللغة العربية، الأردن، دار الفلاح للنشر

والتوزيع

محمد كامل الناقه، ١٩٨٥، تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى، مكة المكرمة،

جامعة أم القرى

مسيح أبو مغلي، ١٩٩٨، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية، عمان، دار  
المجلد لاوي للنشر والتوزيع

مصطفى فهمي، سيكولوجية التعلم، القاهرة، دار مصر للطباعة

ناصر إسلیم، ٢٠١٥، التعلم بالترفيه، الطبعة الأولى، الرياض، جامعة الملك سعود

ناصر مصطفى عبد العزيز، ١٩٨٦، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية،  
الطبعة الأولى، الرياض، دار المريح

ناصر مصطفى عبد العزيز، ١٩٨٣، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية،  
الطبعة الأولى، الرياض، دار المريح

ب. المراجع الأجنبية

Moch. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Hilal Pustaka, 2007) hal. 81

Moh.Mastna dkk, 2012, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang Selatan: Al-Kitaba 2012)

Suparno, *Media Pembelajaran Bahasa. Cet. I*, (Yogyakarta: Intan Pariwara, 1988)



## السيرة الذاتية:

### أولا البيانات الشخصية:

- ١- الاسم الكامل : غبرينا رحمتنا
- ٢- رقم القيد : ١٨٠٢٠٢١١٩
- ٣- محل وتاريخ الميلاد : بندا أتشيه، ١٣ يولي ٢٠٠٠
- ٤- الجنس : الأنث
- ٥- الدين : الإسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسيا
- ٧- الحالة الإجتماعية : غير متزوجة
- ٨- العنوان : بندا أتشيه
- ٩- العمل : الطالبة
- ١٠- البريد الإلكتروني : [Rahmatinagebrina@gmail.com](mailto:Rahmatinagebrina@gmail.com)
- ١١- اسم الأب : محمد ناصر
- ١٢- العمل : عامل
- ١٣- اسم الأم : ميرازال
- ١٤- العمل : ربة البيت
- ١٥- العنوان : بندا أتشيه

### ثانيا خلفية الدراسية:

- ١- المدرسة الابتدائية : المدرسة الابتدائية الحكومية ٥٤ بندا أتشيه (٢٠٠٩)
- ٢- المدرسة الثانوية : المدرسة الثانوية دار الإحسان (٢٠١٥)
- ٣- المدرسة العالية : المدرسة العالية دار الإحسان (٢٠١٨)
- ٤- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشيه، سنة ٢٠١٨ - ٢٠٢٣



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB (PBA)**  
Jl. Syaikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telp. 0651-7551423 Fax. 0651-7553020 www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

**SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**NOMOR: B-10307/Un.08/FTK/KP.07.6/09/2023**

**TENTANG:**  
**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi PBA tanggal Rabu, 14 Juni 2023

**MEMUTUSKAN**

Menetapkan :  
PERTAMA

Menunjuk Saudara:

1. Dr. Tarmizi Ninoersy, M.Ed sebagai pembimbing pertama
2. Fadhilah, MA sebagai pembimbing kedua

Untuk membimbing skripsi :

Nama : Gebrina Rahmatina  
NIM : 180202119  
Program Studi : PBA  
Judul Skripsi : تطبيق أساليب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية عند الطالبة بمعهد  
Aceh Besar دار الحكمة

KEDUA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2023-2024

KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.



Ditetapkan di : Banda Aceh  
pada tanggal : 08 September 2023

Rektor  
Dekan,  
Sarrol Muluk

**Tembusan**

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.

**Surat Keterangan Validasi**

Yang bertandatangan di bawah ini

Nama : Dr. Salami Mahmud, M.A  
Instansi : UIN Ar-Raniry Banda Aceh  
Jabatan : Lektor Kepala/Pembina Tk.I

Telah membaca instrument penelitian berupa tes dan angket respon siswa yang akan digunakan dalam penelitian skripsi yang berjudul:

تطبيق أسلوب التعليم الترفيهي من خلال ألعاب الاستماع والتحدث لتحسين مهارة التحدث  
باللغة العربية عند الطلبة بمعهد دار الحكمة Aceh Besar

Oleh peneliti

Nama : Gebrina Rahmatina

NIM : 180202119

Prodi : S1 Pendidikan Bahasa Arab

Setelah melihat instrument yang sudah dibuat, maka masukan untuk instrument tersebut adalah :

Sempurnakan langkah pembelajaran Sientifik yang memenuhi 5M.

Demikian surat keterangan ini dibuat agar dapat digunakan dalam pengumpulan data di lapangan.

Banda Aceh, 18 September 2023

Validator



Dr. Salami Mahmud, M.A

NIP. 196512051992032003



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY  
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syaikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-10742/Un.08/FTK.1/PP.00.9/09/2023  
Lamp : -  
Hal : *Penelitian Ilmiah Mahasiswa*

Kepada Yth,  
Kepala Madrasah Tsanawiyah Darul Hikmah, Kajhu  
Assalamu'alaikum Wr.Wb.  
Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **GEBRINA RAHMATINA / 180202119**  
Semester/Jurusan : / Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat sekarang : Jl. Tgk batee timoh, Ir petua

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul *Thatbiq uslub ta'limil tarfihi min khilali al 'abil istima'i watahaddusi li tahsini maharatil tahaddusi bil lughatil arabiyati 'inda attullabati bil madrasatil tsanawiyati darul hikmah kajhu*

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 21 September 2023  
an. Dekan  
Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,



*Berlaku sampai : 21 Oktober 2023*

Prof. Habiburrahim, S.Ag., M.Com., Ph.D.



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**

**MADRASAH TSANAWIYAH SWASTA "DARUL HIKMAH"**

**Desa Kajhu Kec. Baitussalam Kab. Aceh Besar Prov Aceh**

Alamat Jl Laksamana Malahayati Km 8,5

Email : [mtssdarulhikmahjuli2008@gmail.com](mailto:mtssdarulhikmahjuli2008@gmail.com); NSM : 121211060017; NPSN : 10114369

Nomor : Mts.01.04.25/99/2023  
Lampiran : -  
Perihal : **Sudah Mengadakan Penelitian/Pengumpulan Data**

Kepada Yth:  
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN AR-RANIRY  
Di-  
Banda Aceh

Berdasarkan surat izin penelitian dari Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN AR-RANIRY  
Nomor : B-10742/Un.08/FTK.1/PP.00.9/09/2023, tanggal 21 September 2023.  
Dengan ini Kepala MTs Darul Hikmah Kajhu Baitussalam menerangkan bahwa :

Nama : Gebrina Rahmatina  
NIM : 180202119  
Prodi/Jurusan : S.1 Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : XI  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN AR-RANIRY

Telah melakukan penelitian/pengumpulan data pada MTs Darul Hikmah Kajhu Baitussalam,  
Kabupaten Aceh Besar pada tanggal 22 September s.d 25 September 2023 dalam rangka  
penyelesaian penyusunan Skripsi dengan judul:

*"Thatbiq uslub ta'limil tarfihi min khilali al 'abil istima'i wattahaddusi li tahsini maharatil  
tahaddusi bil lughatil arabiyati bil madrasatil tsanawiyati darul hikmah kajhu"*.

Demikianlah untuk dapat dipergunakan seperlunya dan atas kerja sama yang baik kami ucapkan  
terima kasih.

Kajhu, 26 September 2023

Kepala Madrasah,



**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN  
( RPP )**

**Nama Madrasah :** MTsS Darul Hikmah  
**Kelas/Semester :** 8 C/Ganjil  
**Mata Pelajaran :** Bahasa Arab  
**Tahun Pelajaran:** 2023/2024  
**Waktu :** Pertemuan I ( 2 x 40 Menit )

**A. Kompetensi Dasar/KD dan Indikator Pencapaian Kompetensi/IPK**

No	Kompetensi Dasar	Indikator Pencapaian Kompetensi
	3.3 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks naratif sederhana dengan tema يوميتنا yang melibatkan tindak tutur berterimakasih dan meminta maaf dengan memperhatikan susunan gramatikal الجملة الاسمية	3.3.1 Menunjukkan fungsi sosial dan kebahasaan (makna) dari teks yang sangat sederhana terkait tema يوميتنا  3.3.2 Menunjukkan tindak tutur rasa berterimakasih dalam teks yang sederhana terkait topik يوميتنا
	3.4 Menganalisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema يوميتنا dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal الجملة الاسمية	3.4.1 Menganalisis makna yang terkandung dalam teks bacaan sederhana yang berkaitan dengan materi dan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal الجملة الاسمية  3.4.2 Menggunakan susunan gramatikal الجملة الاسمية pada kalimat dengan baik dan benar.

<p>4.3 Mendemonstrasikan tindak tutur berterimakasih dan meminta maaf dengan memperhatikan susunan gramatikal الجملة الاسمية baik secara lisan maupun tulisan</p>	<p>4.3.1 Menyajikan hasil analisis susunan gramatikal الجملة الاسمية terkait tema يوميتنا</p> <p>4.3.2 Mengimplementasikan tindak tutur berterimakasih dan meminta maaf dalam percakapan sehari-hari</p>
<p>4.4 Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks naratif yang berkaitan dengan tema: يوميتنا dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal الجملة الاسمية</p>	<p>4.4.1 Menceritakan kegiatan sehari-hari sesuai dengan tema يوميتنا</p> <p>4.4.2 Menunjukkan tindak tutur berterimakasih dari teks naratif sederhana terkait tema يوميتنا dalam kegiatan sehari-hari.</p>

### B. Tujuan Pembelajaran:

Setelah pembelajaran dengan pendekatan saintifik dan menggunakan kamus ma'hadhi diharapkan peserta didik dapat :

- Menirukan kembali tindak tutur berterimakasih dan meminta maaf dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan materi.
- Menggunakan susunan gramatikal الجملة الاسمية pada kalimat atau paragraf dengan baik dan benar

### C. Materi Pembelajaran

يوميتي

عَادَةً أَسْتَيْقِظُ مُبَكَّرًا جَدًّا فِي الصَّبَاحِ، حَوَالِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ وَاللِّصْفِ، أَسْتَيْقِظُ عَلَى الْفُورِ وَأَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ، أَبْدَأُ بِأَخِذِ دُشٍّ، وَتَنْظِيفِ أَسْنَانِي، وَتَجْنِيفِ شَعْرِي مُسْتَحْدِمًا مَجْفِفَ الشَّعْرِ وَأَمْشُطُ شَعْرِي بِمِشْطِ الشَّعْرِ. ثُمَّ أَعُودُ إِلَى غُرْفَتِي وَأَرْتَدِي مَلَابِسَ الْمَدْرَسَةِ.

أَتَنَاوَلُ فَطُورِي مَعَ أَبِي وَأُمِّي وَإِخْوَتِي، ثُمَّ أَوَدَعُهُمْ وَأَذْهَبُ إِلَى مَوْقِفِ الْحَافِلَاتِ، نَعْتَادُ الرُّكُوبَ مَعَ أَصْدِقَائِي كُلِّ يَوْمٍ أَصِلُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا رُبْعًا

يَرِنُ جَرَسُ الدُّحُولِ لِلْمَدْرَسَةِ فِي تَمَامِ السَّاعَةِ السَّابِعَةِ، وَيَبْدَأُ يَوْمِي الدِّرَاسِي فِي السَّابِعَةِ وَالنِّصْفِ طَبَاحًا: لِذَلِكَ يَجِبُ أَنْ أَكُونَ دَاخِلَ الْفَصْلِ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ، هَذَا مُهِمٌّ جِدًّا فِي بَرْنَايِي اليَوْمِي: لِذَلِكَ أَحْتُ نَفْسِي دَائِمًا: لَا تَتَأَخَّرُ اسْتَمْعُ جَيِّدًا إِلَى مُعَلِّمِي وَأَشَارِكُ فِي الْأَنْشِطَةِ الْمَدْرَسِيَّةِ وَأُسَاعِدُ زُمَلَائِي وَأَتَعَاوَنُ مَعَهُمْ لِتَسْيِيلِ الصُّعُوبَاتِ وَلِذَلِكَ، أَنَا طَالِبٌ مُحْبُوبٌ مِنَ الْمُدَرِّسِينَ وَالطُّلَابِ بَعْدَ انْتِهَائِي مِنْ يَوْمِي الدِّرَاسِي، أَتَوَجَّهُ أَنَا وَصَدِيقِي إِلَى الْحَافِلَةِ وَنَتَوَجَّهُ إِلَى مَنَازِلِنَا مُوَدَّعِينَ بَعْضُنَا بَعْضًا بِمُجَرَّدِ وُصُولِي الْمَنْزِلِ أَقُومُ بِمُرَاجَعَةِ الدُّرُوسِ وَأَعْمَلُ فُرُوضِي اليَوْمِيَّةِ: وَذَلِكَ لِتَنْبِيَتِ الْمَعْلُومَاتِ جَيِّدًا، ثُمَّ أَرْتَاحُ لِمُدَّةِ سَاعَةٍ إِلَى حِينِ أَنْ تُوَقِّظَنِي أُمِّي لِتَنَاوُلِ وَجَبَةِ الْعَدَاءِ

فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ وَالنِّصْفِ مَسَاءً، أُعَادِرُ الْمَنْزِلَ وَأَذْهَبُ إِلَى النَّادِي، فَأَنَا عَضْوٌ فِي فَرِيقِ كُرَةِ الْقَدَمِ وَهِيَ اللَّعْبَةُ الْمُفَضَّلَةُ لَدَيَّ؛ وَلِذَلِكَ أَتَدْرَبُ لِمُدَّةِ سَاعَتَيْنِ يَوْمِيًّا، أَنَا أُطِيعُ أَوَامِرَ الْمُدَرِّبِ، وَأُحِبُّ التَّعَاوُنَ مَعَ بَاقِي أَعْضَاءِ الْفَرِيقِ، فَرِيقُنَا يُحَقِّقُ نَتَائِجَ جَيِّدَةً، فَقَدْ فُزْنَا فِي مُسَابَقَةِ الْمَدَارِسِ وَحَصَلْنَا عَلَى الْكَأْسِ، وَاحْتَفَلْنَا بِهَذَا الْفَوْزِ.

وَفِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ، أَتَنَاوُلُ الْعِشَاءَ مَعَ أُسْرَتِي فِي عُرْفَةِ الْمَعِيشَةِ، وَنَتَحَدَّثُ عَنْ أَحْدَاثِ الْيَوْمِ أَوْ مُشَاهَدَةِ التِّلْفِزُونَ لِفَتْرَةٍ مِنَ الْوَقْتِ. وَفِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ، أَحْرِصُ عَلَى أَنْ أُعِدَّ حَقِيبَتِي وَ مَلَابِسِي الَّتِي سَوْفَ أَرْتَدِيهَا فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ. أَقُولُ لَيْلَةً سَعِيدَةً لِوَالِدَيَّ وَأُحْتِي، ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى عُرْفَتِي وَأَضَعُ رَأْسِي عَلَى وَعَادَةً مَا أَشَاهِدُ التِّلْفَازَ مُسْتَلْقِيًا لِفَتْرَةٍ مِنَ الْوَقْتِ، وَعِنْدَمَا أَبْدَأُ فِي النَّوْمِ أُطْفِئُ التِّلْفِزِيُونَ وَأُطْفِئُ النُّورَ وَلَا أَنْسَى أَنْ أَقْرَأَ دُعَاءَ النَّوْمِ الْوَسَادَةَ وَأَنَامُ

#### D. Metode Pembelajaran

- Metode pembelajaran : Kooperatif Learning, Tanya jawab, Qawaid Wa Tarjamah, Ceramah, diskusi.
- Pendekatan : Saintifik Kurikulum 2013

#### E. Media/Alat, Bahan dan Sumber Belajar



1. Media/Alat, Bahan pembelajaran :
  - a. Spidol
  - b. Papan tulis
  - c. Pulpen
  - d. Buku tulis
  - e. Kertas HVS
2. Sumber belajar:
  - a. Buku peserta didik Bahasa arab MTs Kelas VIII, Kementerian Agama Republik Indonesia, 2020
  - b. Kamus Ma'hadi Indonesia Arab

#### F. Kegiatan Pembelajaran (Pertemuan Pertama)

<b>Pendahuluan (20 Menit)</b>	<p style="text-align: center;"><b>Orientasi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mengucapkan salam dan memulai pelajaran dengan membaca do'a.</li> <li>• Guru menyapa dan menanyakan kabar siswa.</li> <li>• Guru mengabsen siswa.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Apersepsi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru menjelaskan tujuan pembelajaran dan kompetensi yang harus dimiliki siswa.</li> <li>• Guru menjelaskan gambaran umum tentang materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Pretest</li> </ul>
<b>Inti (50 Menit)</b>	<p style="text-align: center;"><b>Mengamati</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peserta didik mengamati materi yang ditulis guru dan mencatatnya pada buku mereka masing-masing</li> <li>• Peserta didik memahami makna yang terkandung dalam susunan kalimat yang sesuai tarkib jumlah mufidah.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Menanya</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peserta didik menanyakan beberapa kosakata dalam susunan kalimat yang dianggap sulit.</li> </ul>



Diisi dengan tanda centang

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN  
( RPP )**

**Nama Madrasah :** MTsS Darul Hikmah  
**Kelas/Semester :** 8 C/Ganjil  
**Mata Pelajaran :** Bahasa Arab  
**Tahun Pelajaran:** 2023/2024  
**Waktu :** Pertemuan II ( 2 x 40 Menit )

**A. Kompetensi Dasar/KD dan Indikator Pencapaian Kompetensi/IPK**

No	Kompetensi Dasar	Indikator Pencapaian Kompetensi
	3.3 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks naratif sederhana dengan tema يوميتنا yang melibatkan tindak tutur berterimakasih dan meminta maaf dengan memperhatikan susunan gramatikal الجملة الاسمية	3.3.3 Menunjukkan fungsi sosial dan kebahasaan (makna) dari teks yang sangat sederhana terkait tema يوميتنا 3.3.4 Menunjukkan tindak tutur rasa berterimakasih dalam teks yang sederhana terkait topik يوميتنا
	3.4 Menganalisis gagasan dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema يوميتنا dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal الجملة الاسمية	3.4.3 Menganalisis makna yang terkandung dalam teks bacaan sederhana yang berkaitan dengan materi dan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal الجملة الاسمية 3.4.4 Menggunakan susunan gramatikal الجملة الاسمية pada kalimat dengan baik dan benar.

<p>4.3 Mendemonstrasikan tindak tutur berterimakasih dan meminta maaf dengan memperhatikan susunan gramatikal الجملة الاسمية baik secara lisan maupun tulisan</p>	<p>4.3.1 Menyajikan hasil analisis susunan gramatikal الجملة الاسمية terkait tema يوميتنا</p> <p>4.3.2 Mengimplementasikan tindak tutur berterimakasih dan meminta maaf dalam percakapan sehari-hari</p>
<p>4.4 Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks naratif yang berkaitan dengan tema: يوميتنا dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal الجملة الاسمية</p>	<p>4.4.1 Menceritakan kegiatan sehari-hari sesuai dengan tema يوميتنا</p> <p>4.4.2 Menunjukkan tindak tutur berterimakasih dari teks naratif sederhana terkait tema يوميتنا dalam kegiatan sehari-hari.</p>

### B. Tujuan Pembelajaran:

Setelah pembelajaran dengan pendekatan saintifik dan menggunakan kamus ma'hadī diharapkan peserta didik dapat :

- Menirukan kembali tindak tutur berterimakasih dan meminta maaf dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan materi.
- Menggunakan susunan gramatikal الجملة الاسمية pada kalimat atau paragraf dengan baik dan benar

### C. Materi Pembelajaran

يوميتي

عَادَةً اسْتَيْقِظُ مُبَكَّرًا جَدًّا فِي الصَّبَاحِ، حَوَالِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ وَالنِّصْفِ، اسْتَيْقِظُ عَلَى الْفُورِ وَأَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ، أَبْدَأُ بِأَخَذِ دُشٍّ، وَتَنْظِيفِ أَسْنَانِي، وَتَجْفِيفِ شَعْرِي مُسْتَحْدِمًا مُجَفِّفَ الشَّعْرِ وَأَمْسُطُ شَعْرِي بِمَشْطِ الشَّعْرِ. ثُمَّ أَعُودُ إِلَى غُرْفَتِي وَأَرْتَدِي مَلَابِسَ الْمَدْرَسَةِ.

أَتَنَاوَلُ فَطُورِي مَعَ أَبِي وَأُمِّي وَإِخْوَتِي، ثُمَّ أَوَدَعُهُمْ وَأَذْهَبُ إِلَى مَوْقِفِ الْحَافِلَاتِ، نَعْتَادُ الرُّكُوبَ مَعَ أَصْدِقَائِي كُلِّ يَوْمٍ أَصِلُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا رُبَّمَا

يَرِنُ جَرَسُ الدُّحُولِ لِلْمَدْرَسَةِ فِي تَمَامِ السَّاعَةِ السَّابِعَةِ، وَيَبْدَأُ يَوْمِي الدِّرَاسِي فِي السَّابِعَةِ وَالنِّصْفِ طَبَاحًا: لِذَلِكَ يَجِبُ أَنْ أَكُونَ دَاخِلَ الفَصْلِ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ، هَذَا مُهِمٌّ جِدًّا فِي بَرْنَايِي اليَوْمِي: لِذَلِكَ أَحْتِ نَفْسِي دَائِمًا: لَا تَتَأَخَّرُ اسْتَمْعُ جَيِّدًا إِلَى مُعَلِّمِي وَأَشَارِكُ فِي الأَنْشِطَةِ الْمَدْرَسِيَّةِ وَأُسَاعِدُ زُمَلَائِي وَأَتَعَاوَنُ مَعَهُمْ لِتَسْيِيلِ الصُّعُوبَاتِ وَلِذَلِكَ، أَنَا طَالِبٌ مُحْبُوبٌ مِنَ الْمُدْرَسِينَ وَالطَّلَابِ بَعْدَ انْتِهَائِي مِنْ يَوْمِي الدِّرَاسِي، أَتَوَجَّهُ أَنَا وَصَدِيقِي إِلَى الحَافِلَةِ وَنَتَوَجَّهُ إِلَى مَنَازِلِنَا مُوَدَّعِينَ بَعْضُنَا بَعْضًا بِمُجَرَّدِ وُصُولِي الْمَنْزِلِ أَقُومُ بِمُرَاجَعَةِ الدُّرُوسِ وَأَعْمَلُ فُرُوضِي اليَوْمِيَّةَ: وَذَلِكَ لِتَنْبِيَتِ الْمَعْلُومَاتِ جَيِّدًا، ثُمَّ أَرْتَاحُ لِمُدَّةِ سَاعَةٍ إِلَى حِينِ أَنْ تُوَقِّظَنِي أُمِّي لِتَنَاوُلِ وَجَبَةِ العَدَاءِ

فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ وَالنِّصْفِ مَسَاءً، أُعَادِرُ الْمَنْزِلَ وَأَذْهَبُ إِلَى النَّادِي، فَأَنَا عَضْوٌ فِي فَرِيقِ كُرَةِ الْقَدَمِ وَهِيَ اللُّعْبَةُ الْمُفَضَّلَةُ لَدَيَّ؛ وَلِذَلِكَ أَتَدْرَبُ لِمُدَّةِ سَاعَتَيْنِ يَوْمِيًّا، أَنَا أُطِيعُ أَوَامِرَ الْمُدْرَبِ، وَأُحِبُّ التَّعَاوُنَ مَعَ بَاقِي أَعْضَاءِ الْفَرِيقِ، فَرِيقُنَا يُحَقِّقُ نَتَاجِجَ جَيِّدَةً، فَقَدْ فُزْنَا فِي مُسَابَقَةِ الْمَدَارِسِ وَحَصَلْنَا عَلَى الكَاسِ، وَاحْتَفَلْنَا بِهَذَا الْفَوْزِ.

وَفِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ، أَتَنَاوُلُ العِشَاءَ مَعَ أُسْرَتِي فِي عُرْفَةِ الْمَعِيشَةِ، وَنَتَحَدَّثُ عَنْ أَحْدَاثِ اليَوْمِ أَوْ مُشَاهَدَةِ التِّلْفِزُونِ لِفَتْرَةٍ مِنَ الْوَقْتِ. وَفِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ، أَحْرِصُ عَلَى أَنْ أُعِدَّ حَقِيبَتِي وَ مَلَابِسِي الَّتِي سَوْفَ أَرْتَدِيهَا فِي الصَّبَاحِ الْبَاكِرِ. أَقُولُ لَيْلَةً سَعِيدَةً لِوَالِدَيَّ وَأُحْتِي، ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى عُرْفَتِي وَأَضَعُ رَأْسِي عَلَى وَعَادَةً مَا أَشَاهِدُ التِّلْفَازَ مُسْتَلْقِيًّا لِفَتْرَةٍ مِنَ الْوَقْتِ، وَعِنْدَمَا أَبْدَأُ فِي النَّوْمِ أُطْفِئُ التِّلْفِزِيُونَ وَأُطْفِئُ النُّورَ وَلَا أُنْسَى أَنْ أَقْرَأَ دُعَاءَ النَّوْمِ الْوَسَادَةَ وَأَنَا

#### D. Metode Pembelajaran

- Metode pembelajaran : Kooperatif Learning, Tanya jawab, Qawaid Wa Tarjamah, Ceramah, diskusi, dan belajar sambil bermain.
- Pendekatan : Saintifik Kurikulum 2013

#### E. Media/Alat, Bahan dan Sumber Belajar

1. Media/Alat, Bahan pembelajaran :
  - a. Spidol
  - b. Papan tulis
  - c. Pulpen
  - d. Buku tulis
  - e. Kertas HVS
2. Sumber belajar:
  - a. Buku peserta didik Bahasa arab MTs Kelas VIII, Kementerian Agama Republik Indonesia, 2020
  - b. Kamus Ma'hadi Indonesia Arab

#### F. Kegiatan Pembelajaran (Pertemuan Kedua)

<p style="text-align: center;"><b>Pendahuluan (10 Menit)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Orientasi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mengucapkan salam dan memulai pelajaran dengan membaca do'a.</li> <li>• Guru menyapa dan menanyakan kabar siswa.</li> <li>• Guru mengabsen siswa.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Apersepsi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari.</li> <li>• Guru menjelaskan tujuan pembelajaran dan kompetensi yang harus dimiliki siswa.</li> <li>• Guru menjelaskan gambaran umum tentang materi yang akan dipelajari.</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>Inti (50 Menit)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Mengamati</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peserta didik mengamati materi yang ditulis guru dan mencatatnya pada buku mereka masing-masing</li> <li>• Peserta didik memahami makna yang terkandung dalam susunan kalimat yang sesuai tarkib jumlah mufidah.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Menanya</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peserta didik menanyakan beberapa kosakata dalam susunan kalimat yang dianggap sulit.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Mengeksplorasi</b></p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peserta didik mengerjakan LKPD yang diberikan secara Kelompok</li> </ul> <p><b>Mengkomunikasikan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peserta didik menceritakan kembali hasil kerja kelompok didepan kelas secara sederhana.</li> </ul>
<b>Penutup (20 Menit)</b>	<p><b>Kesimpulan / Refleksi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Post test</li> <li>• Guru bersama-sama peserta didik membuat konklusi tentang materi yang baru dipelajari.</li> <li>• Guru menutup pembelajaran dengan motivasi belajar serta do'a penutup dan salam.</li> </ul>

## G. Penilaian Hasil Pembelajaran

### 1. Penilaian Sikap

NO	Nama Siswa	Aspek yang dinilai						Keterangan
		Jujur	Dsiplin	Tanggung jawab	Peduli	Santun	Percaya diri	

Ket :

4 : Selalu

2 : Jarang

3 : Sering

1 : Tidak pernah

### 2. Penilaian Keterampilan Terhadap Mufradat

NO	Nama	Aspek yang dinilai							
		Menggunakan kosa kata dengan tepat		Merangkai kosa kata dengan benar		Menulis kosa kata dengan tepat		Membaca kosa kata dengan benar	
		Ya	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak
1									
2									
3									
4									

Diisi dengan tanda centang

## Lembar Kerja Peserta Didik

### (LKPD)

Nama :  
Kelas /Semester :  
Materi pokok : يوميتنا

### Langkah-langkah dalam mengerjakan LKPD!

1. Mulailah dengan membaca doa
2. Presentasikanlah apa yang telah dibaca di depan kelas bersama teman-teman kelompokmu!

#### يوميتي

عَادَةً أَسْتَيْقِظُ مُبَكَّرًا جَدًّا فِي الصَّبَاحِ، حَوَالِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ وَالتَّصْفِ، أَسْتَيْقِظُ عَلَى الْقَوْرِ وَأَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ، أَبْدَأُ بِأَخْذِ دُشِّ، وَتَنْظِيفِ أَسْنَانِي، وَتَجْفِيفِ شَعْرِي مُسْتَحْدِمًا مُجَفِّفَ الشَّعْرِ وَأَمَشِطُ شَعْرِي بِمَشِطِ الشَّعْرِ. ثُمَّ أَعُودُ إِلَى عُرْفَتِي وَأَرْتَدِي مَلَابِسَ الْمَدْرَسَةِ.

أَتَنَاوَلُ فَطُورِي مَعَ أَبِي وَأُمِّي وَإِخْوَتِي، ثُمَّ أَوْدَعُهُمْ وَأَذْهَبُ إِلَى مَوْقِفِ الْحَافِلَاتِ، نَعْتَادُ الرُّكُوبَ مَعَ أَصْدِقَائِي كُلِّ يَوْمٍ أَصِلُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا رُبْعًا يَرِنُ جَرَسُ الدُّخُولِ لِلْمَدْرَسَةِ فِي تَمَامِ السَّاعَةِ السَّابِعَةِ، وَيَبْدَأُ يَوْمِي الدِّرَاسِي فِي السَّابِعَةِ وَالتَّصْفِ طَبَاحًا: لِذَلِكَ يَجِبُ أَنْ أَكُونَ دَاخِلَ الْفَصْلِ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ، هَذَا مُهِمٌّ جَدًّا فِي بَرْنَاجِي الْيَوْمِي: لِذَلِكَ أَحْتُ نَفْسِي دَائِمًا: لَا تَتَأَخَّرَ أَسْتَمِعُ جَيِّدًا إِلَى مُعَلِّمِي وَأَشَارِكُ فِي الْأَنْشِطَةِ الْمَدْرَسِيَّةِ وَأُسَاعِدُ زُمَلَائِي وَأَتَعَاوَنُ مَعَهُمْ لِتَسْبِيلِ الصُّعُوبَاتِ وَلِذَلِكَ، أَنَا طَالِبٌ مَحْبُوبٌ مِنَ الْمُدْرَسِينَ وَالطَّلَابِ



في السّاعَةِ الثّالِثَةِ وَالنّصْفِ مَسَاءً، أُعَادِرُ الْمَنْزَلَ وَأَذْهَبُ إِلَى النَّادِي، فَأَنَا عَضْوٌ فِي  
فَرِيقِ كُرَةِ الْقَدَمِ وَهِيَ اللَّعْبَةُ الْمُفْضَلَةُ لَدَيَّ؛ وَلِذَلِكَ أَتَدَرَّبُ لِمُدَّةِ سَاعَتَيْنِ يَوْمِيًّا، أَنَا  
أَطِيعُ أَوَامِرَ الْمُدَرِّبِ، وَأُحِبُّ التَّعَاوُنَ مَعَ بَاقِي أَعْضَاءِ الْفَرِيقِ، فَرِيفُنَا يُحَقِّقُ نَتَائِجَ جَيِّدَةً،  
فَقَدْ فُزْنَا فِي مُسَابَقَةِ الْمَدَارِسِ وَحَصَلْنَا عَلَى الْكَأْسِ، وَاحْتَفَلْنَا بِهَذَا الْفَوْزِ  
وَفِي السّاعَةِ الثّاسِعَةِ، ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى غُرْفَتِي وَأَضَعُ رَأْسِي عَلَى وَعَادَةً مَا أَشَاهِدُ التَّلْفَازَ  
مُسْتَلْقِيًّا لِفَتْرَةٍ مِنَ الْوَقْتِ، وَعِنْدَمَا أَبْدَأُ فِي النَّوْمِ أُطْفِئُ التِّلْفِيزِيونَ وَأَطْفِئُ النُّورَ وَلَا أَنْسَى  
أَنْ أَفْرَأَ دُعَاءَ النَّوْمِ الْوَسَادَةَ وَأَنَا مُ



## Pretest

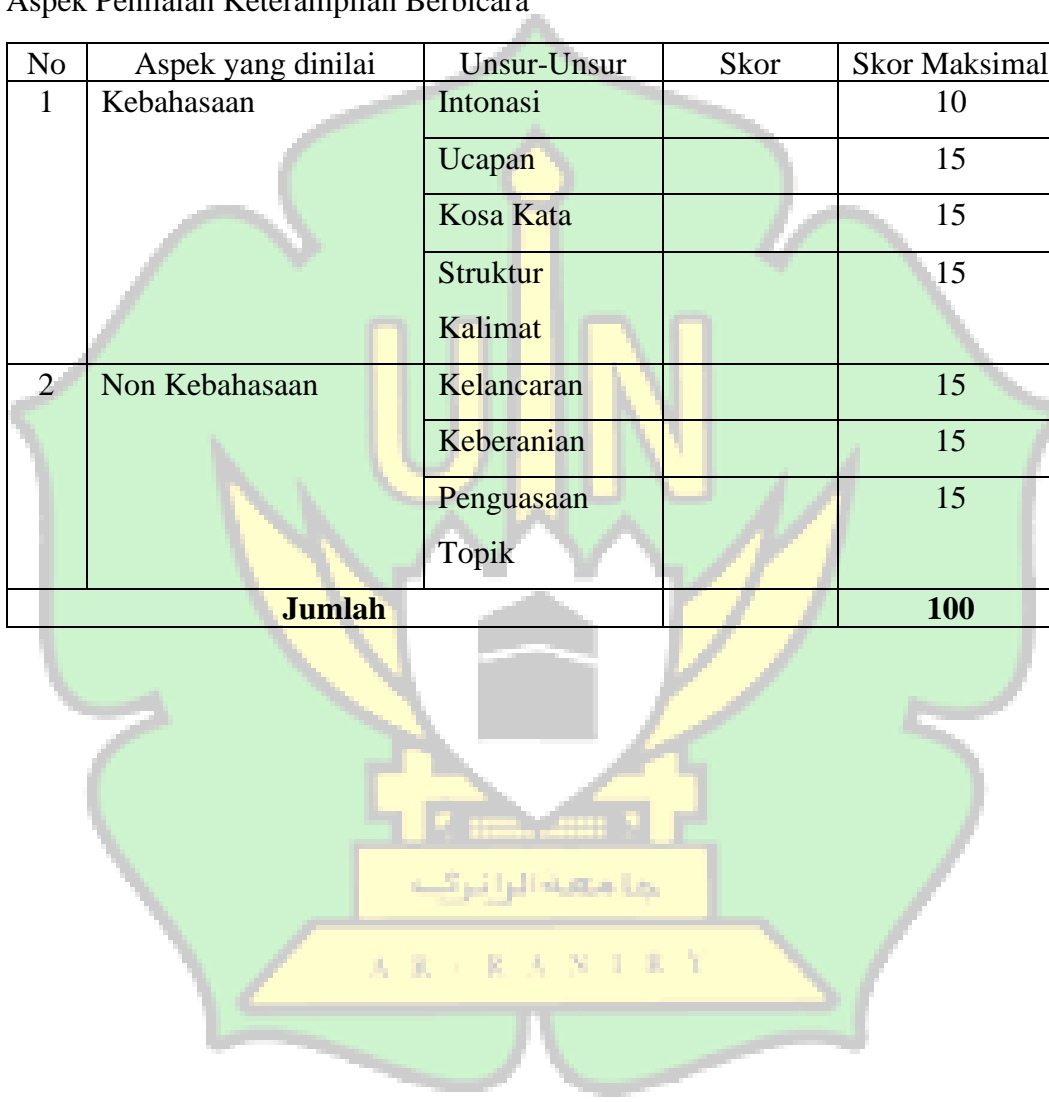
Nama :

Kelas :

تكلم عن يوميتك أمام الفصل !

Aspek Penilaian Keterampilan Berbicara

No	Aspek yang dinilai	Unsur-Unsur	Skor	Skor Maksimal
1	Kebahasaan	Intonasi		10
		Ucapan		15
		Kosa Kata		15
		Struktur Kalimat		15
2	Non Kebahasaan	Kelancaran		15
		Keberanian		15
		Penguasaan Topik		15
<b>Jumlah</b>				<b>100</b>



## Posttest

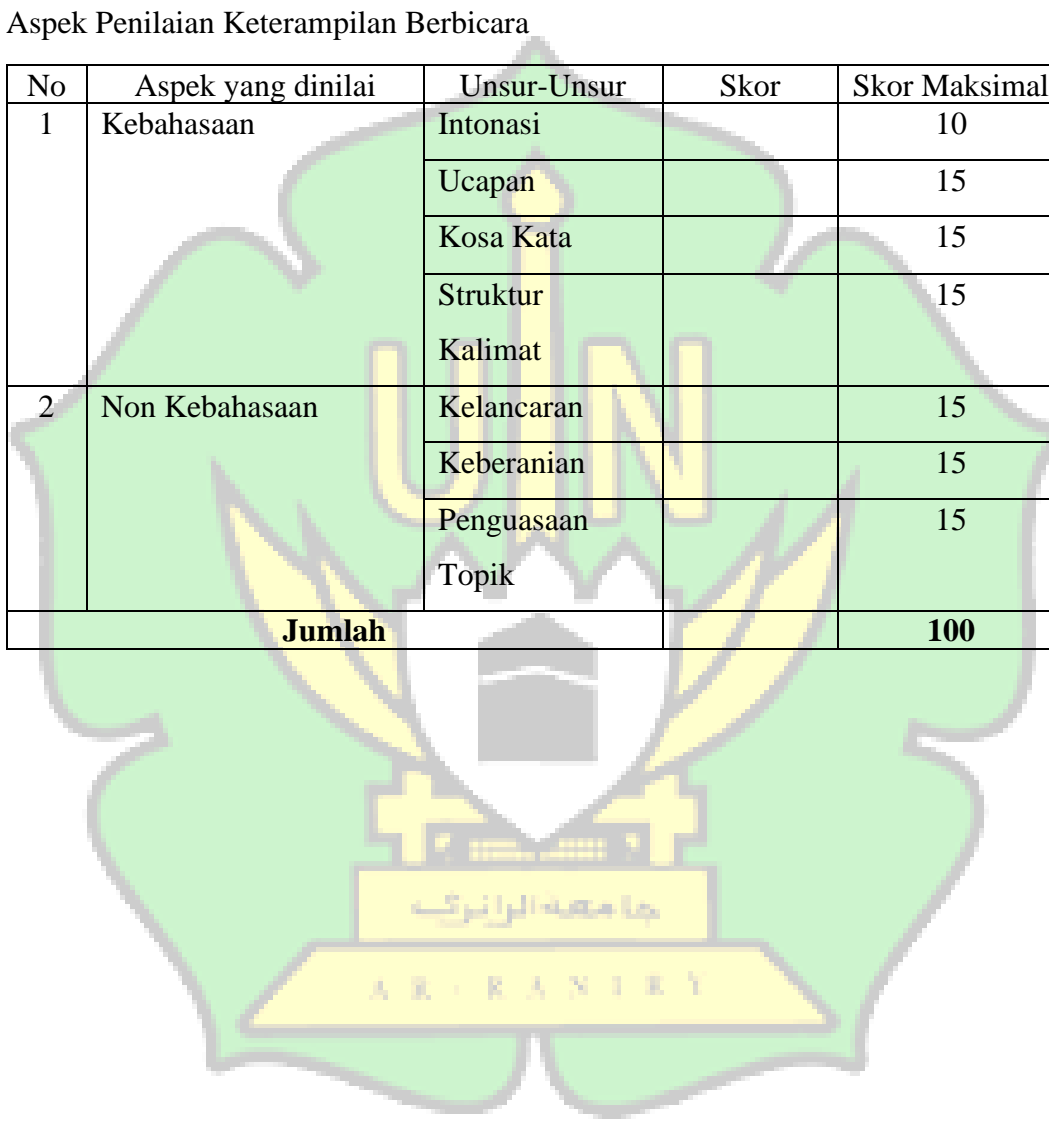
Nama :

Kelas :

تكلم عن يوميتك أمام الفصل !

Aspek Penilaian Keterampilan Berbicara

No	Aspek yang dinilai	Unsur-Unsur	Skor	Skor Maksimal
1	Kebahasaan	Intonasi		10
		Ucapan		15
		Kosa Kata		15
		Struktur Kalimat		15
2	Non Kebahasaan	Kelancaran		15
		Keberanian		15
		Penguasaan Topik		15
<b>Jumlah</b>				<b>100</b>





الاختبار القبلي



عملية التعليم باستخدام أسلوب الترفيهي



الاختبار البعدي